

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

Benutzerhandücher

Gebruikershandleidingen

Manuale per l'utente

Användarhandböckerna

Brugermanual



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCD510 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

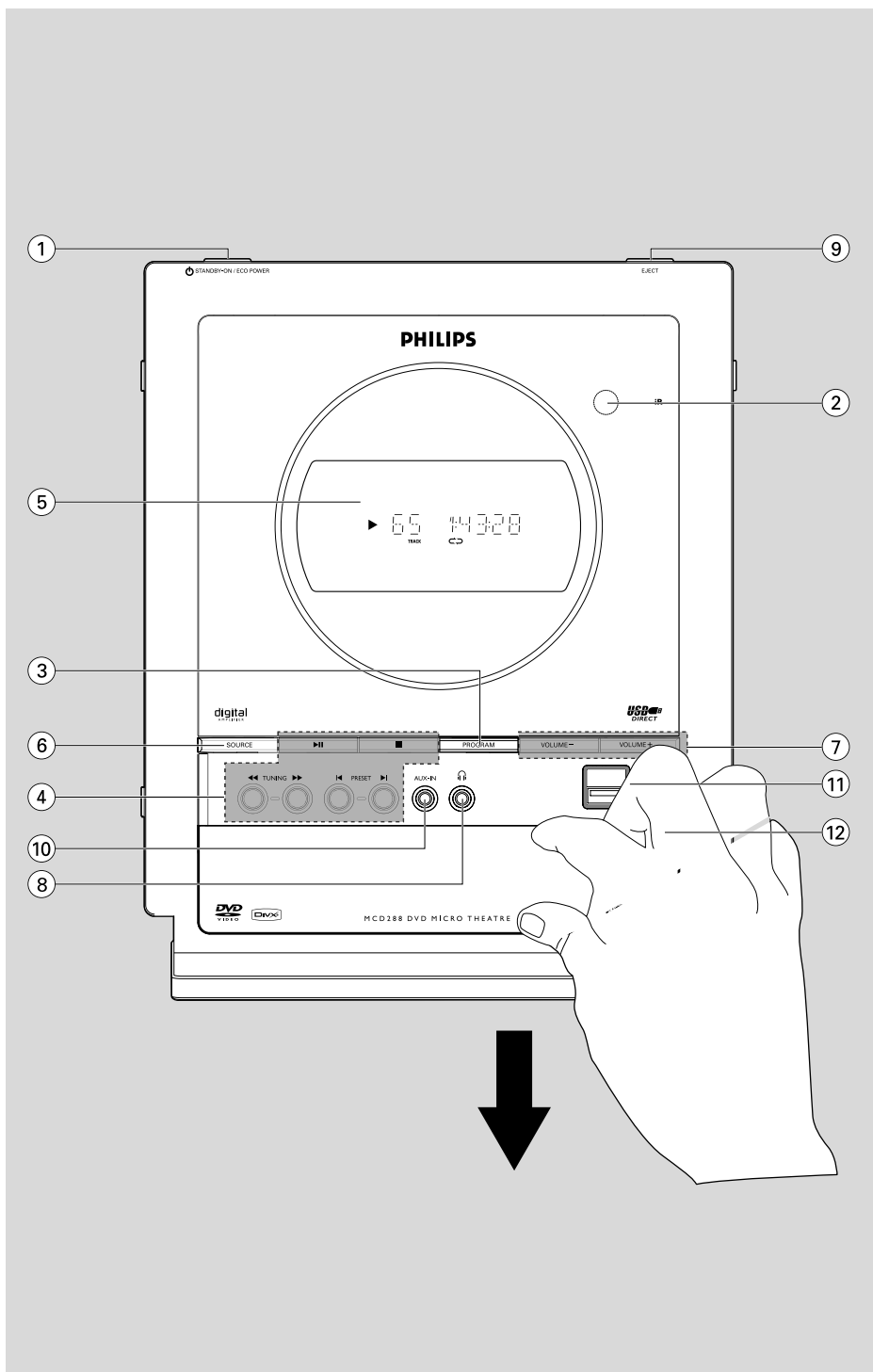
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

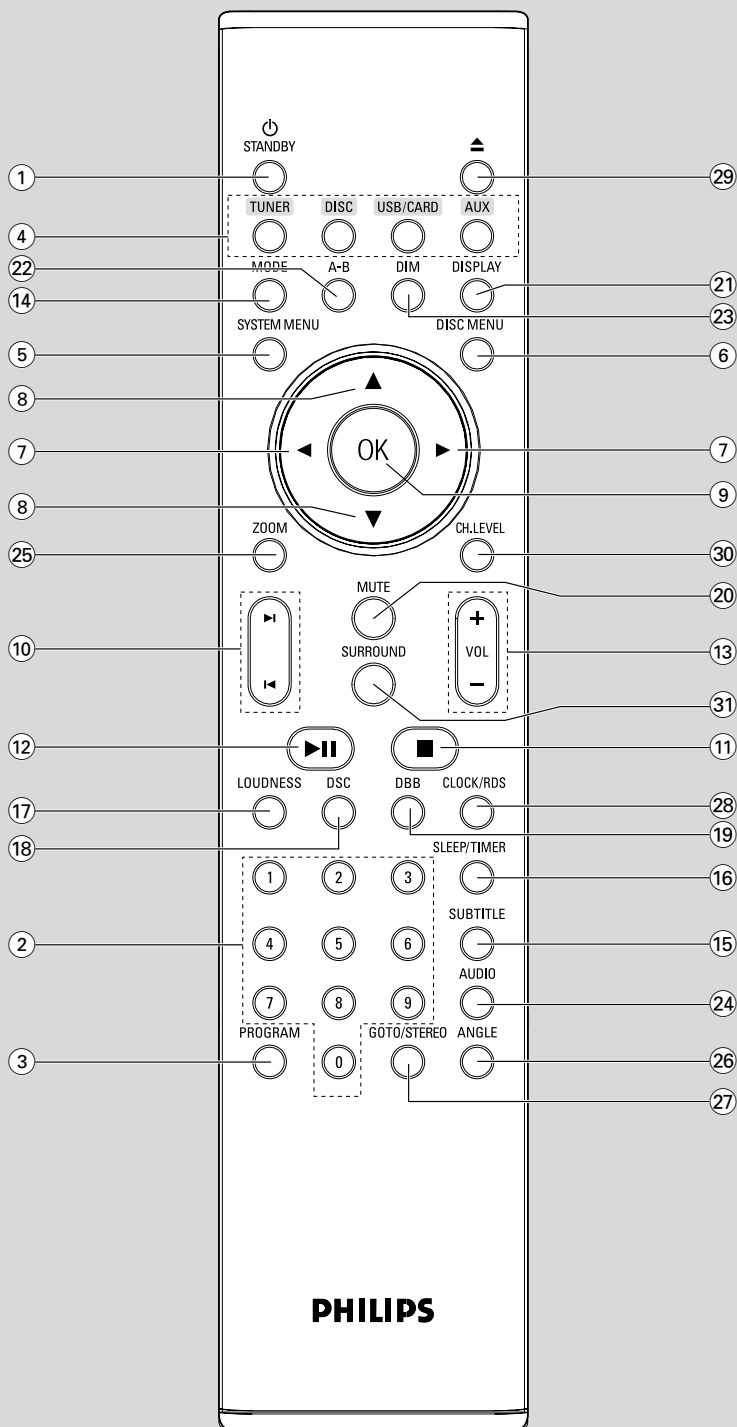
CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.





DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburi; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
		Português	8084		

English 8

Français 45

Español 84

Deutsch 123

Nederlands 162

Italiano 201

Svenska 240

Dansk 277

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.



Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

Algemene informatie

Functies	164
Geschiedte CD's	164
Bijgeleverde accessoires	165
Met het oog op het milieu	165
Onderhouds- en veiligheidsvoorschriften ..	165

Installation

Stap 1: Aansluiten van de luidsprekers	167
Stap 2: Antenneaansluitingen	167
Stap 3: Aansluiten van een tv	168-169
De AV OUT In jack gebruiken	
De videobox gebruiken	
Stap 4: Het toestel en de luidsprekers plaatsen	170
Stap 5: Aansluiten van het netsnoer	170
Optioneel: Aansluiten van extra apparatuur	172-173
Naar de weergave van een niet-USB toestel luisteren	
Opnemen van de dvd's op een videorecorder	
Opnemen (digitaal)	
Een USB toestel of geheugenkaart aansluiten	

Bedieningsknoppen

Bedieningsknoppen op het systeem	173
Bedieningsknoppen en de afstandsbediening	173-175

Voorbereidingen

Stap 1: Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening	176
Bedienen van het systeem met de afstandsbediening	
Stap 2: Instellen van de klok	176
Stap 3: De videopreferenties instellen	177
Progressief scannen instellen	
Progressief scannen handmatig uitschakelen	
Stap 4: Instellen van de voorkeurtal	179

Basisfuncties

Het systeem aan/uitschakelen	180
In de energiebesparende stand-by-stand schakelen	180
Stroombesparende automatische STAND-BY	180
Klankeffecten	180
DBB	
DSC	
LOUDNESS	
Lautstärkeregelung	180
Dimmen van het display	181

CD-Betrieb

Afspelen van een disk	182
Gebruik van het diskmenu	182
Basisfuncties bij afspelen	182-184
Tijdelijk onderbreken van het afspelen	
Naar een andere titel (nummer)/hoofdstuk springen	
Verdergaan met afspelen vanaf het punt waar het laatst gestopt werd	
Zoom	
Verschillende afspeelmodi: SHUFFLE en REPEAT	
Herhalen van A tot B	
Slow Motion	
Programmeren	
Versneld zoeken binnen een nummer/ hoofdstuk	
Zoeken op Tijd & zoeken op hoofdstuk/ nummer	
Informatieweergave tijdens afspelen	
Speciale schijffuncties	184-185
Afspelen van een titel	
Camerahoek (DVD)	
Wijzigen van de gesproken taal	
Ändern des Audiokanals	
Ondertitels (DVD)	
Afspelen van een MP3-/WMA	185
Algemene functies	
Weergaveselectie	
Afspelen van een Picture-disk	185
Algemene functies	
Weergaveselectie	
Afspelen van een Picture-disk	186
Afbeelding inzoomen	
Slideshow te beginnen	
Afbeeldingen spiegelen/roteren	
Een DivX-disc afspelen	186

DVD Menubedieningen

Basisfuncties	187
SYSTEM SETUP	187-189
TV SYSTEM	
SCREEN SAVER	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	
DIVX(R) VOD registration code	
LANGUAGE SETUP	189
VIDEO SETUP	189-190
BRIGHTNESS	
CONTRAST	
HUE	
SATURATION	
AUDIO SETUP	190
DIGITAL OUT	
DOWNMIX	
3D PROCESSING	
LPCM	
NIGHT MODE	

Radio-ontvangst

Afstemmen op een radiozender	191
Programmeren van radiozenders	191
Automatisch programmeren	
Handmatig programmeren	
Afstemmen op een geprogrammeerde zender	192
RDS	192
Instellen van de RDS-klok	

Externe apparaten

Een USB toestel of geheugenkaart aansluiten ..	193
Een USB harde schijf gebruiken	193

Klok/Timer

Instellen van de klok	195
Timer-einstelling	195
Inslapen met de timer	195

Technische gegevens

Verhelpen van storingen

Trefwoordenlijst

Algemene informatie

Funcities

Uw DVD Microsysteem met een 2-kanaals digitale versterker creëert dezelfde dynamische geluidskwaliteiten die U terugvindt in echte cinema's en bevat enkele van de beste kenmerken van home theater technologie.

Andere kenmerken zijn:

Dolby Digital decoder; die Incredible Surround en DSC ondersteunt.

Aansluitingen voor extra apparatuur

Biedt u de mogelijkheid om extra audio- en audio-/ videoapparaten aan te sluiten op dit dvd-microsysteem.

Kinderslot (verschillende niveaus)

Biedt u de mogelijkheid een beveiligingsniveau in te stellen zodat uw kinderen niet naar dvd's kunnen kijken met een niveau hoger dan wat u ingesteld heeft.

Slaap timer

Activeert het systeem om in/uit te schakelen op een vooringestelde tijd.

Nachtstand

Biedt u de mogelijkheid het dynamisch bereik te beperken door het verschil in geluidsniveau tussen de verschillende geluidspassages in Dolby Digital kleiner te maken.

Progressive Scan

Voorziet een flikkervrij beeld van hoge kwaliteit voor film gebaseerde bronnen. Wanneer een beeld vernieuwd wordt, wordt de verticale resolutie verdubbeld met 525 lijnen.

Handige tip:

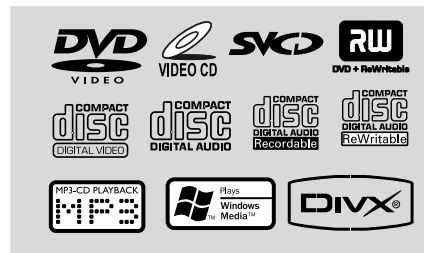
– Om ten volle te genieten van het progressive scan kenmerk heeft U een TV nodig met een progressive scan.

Geschiede CD's

Uw dvd-microsysteem speelt de volgende disks af:

- Digitale videodisks (dvd's)
- Video-cd's (vcd's)
- Super-Video-cd's (S-vcd's) en AVCD's
- Windows Media Audio (WMA)
- Digitale videodisks + rewritable (dvd+rw)
- Compact disks (cd's)

- DivX(R) op CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x en 5.x
- Picture-files (Kodak, JPEG) op cd-r(w)
- Ondersteunde MP3-diskformaten:
 - UDF/ISO 9660-formaat
 - Max. Titel/albumnaam - 12 karakters
 - Maximale aantal nummers plus albums is 255.
 - Directory's met maximaal 8 geneste niveaus
 - Het maximale aantal albums is 32.
 - Het maximale aantal MP3 nummers is 999.
 - Ondersteunde bemonsteringsfrequenties voor MP3-disks zijn : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
 - Ondersteunde bitsnelheden voor MP3-disks zijn : 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).



De volgende formaten worden niet ondersteund

- Bestanden zoals *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV,
- Niet-Engelse Album/Titelnamen
- Schijven opgenomen in Jolietformaat

Regiocodes

DVD's dienen gelabeld te zijn zoals hieronder beschreven om op deze DVD speler afgespeeld te kunnen worden.



Handige tip:

– Voor schijven met meerdere modi zal enkel een modus geselecteerd worden voor weergave, afhankelijk van het opnameformaat.
– Als u problemen heeft met het afspelen van een bepaalde disk, haal dan de disk uit en probeer een andere. Verkeerd geformatteerde disks kunnen op dit dvd-microsysteem niet afgespeeld worden.

Bijgeleverde accessoires

- A/V snoer (R/W/Y)
- Composiet videokabels (rood/ blauw/ groen)
- FM-draadantenne
- Externe videobox
- Stroomsnoer
- 15-pin D-Sub kabel (met een uiteinde bevestigd aan het hoofdtoestel)
- staander
- een afstandsbediening met twee batterijen, type AA
- deze gebruiksaanwijzing

Met het oog op het milieu

Alle overbodig verpakkingsmateriaal is weggelaten. Wij hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en polyethyleen (zakken, beschermfolie).

Uw systeem bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd en hergebruikt kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

Onderhouds- en veiligheidsvoorschriften

Vermijd hoge temperaturen, vocht, water en stof

- Houd het systeem, de batterijen of cd's uit de buurt van vocht, regen, zand of warmtebronnen bijvoorbeeld bij verwarmingsapparatuur of in de volle zon
- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmurende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.

Vermijd condensproblemen

- Als u de speler vanuit de kou in een warme ruimte brengt dan kan de lens beslaan; het afspelen van een disk is dan niet mogelijk. Laat de speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.

Laat de ventilatieopeningen vrij

- Laat het dvd-systeem niet spelen in een afgesloten kast en laat 10 cm (4 inch) ruimte vrij aan elke kant van de speler zodat een goede ventilatie mogelijk is.
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafellieden, gordijnen enz.

Schoonmaken van het systeem

- Gebruik een zachte doek die u vochtig maakt met een zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of bijtende middelen bevatten.

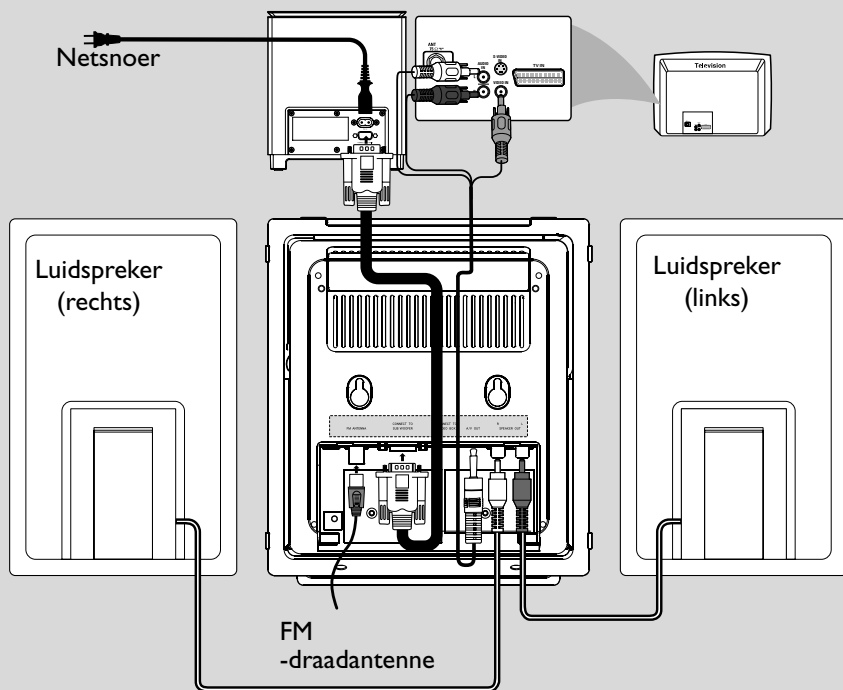


Schoonmaken van de cd's

- Maak een cd schoon door met een zachte, pluisvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Schoonmaakmiddelen kunnen de disk beschadigen!
- Schrijf enkel op de bedrukte kant van een cd-r(w) en alleen met een zachte viltstift.
- Houd de disk bij de rand vast; raak het oppervlak niet aan.

Vinden van een geschikte plek

- Plaats de speler op een vlakke, harde en stabiele ondergrond.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmurende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.



Belangrijk!

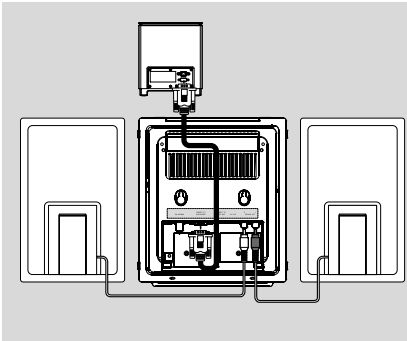
- Het typeplaatje zit op de achterkant van het systeem.
- Controleer of alle andere aansluitingen gemaakt zijn voor u de stekker van het netsnoer in het stopcontact stopt.
- Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het systeem ingeschakeld is.
- Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Kijk niet in de straal als het deksel open is.
- Hoogspanning Niet openen. U loopt anders het risico een elektrische schok te krijgen. Dit apparaat bevat alleen onderhoudsvrije onderdelen.
- Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan om blootstelling aan straling te voorkomen.

Het systeem heeft een ingebouwde beveiliging tegen oververhitting. Daardoor kan het voorkomen dat het systeem onder extreme omstandigheden automatisch stand-by geschakeld wordt. Mocht dit zich voordoen, laat het systeem dan afkoelen voor u het opnieuw gebruikt (niet op alle modellen aanwezig).

Opmerkingen:

- Alvorens de installatie is voltooid is het niet aangeraden de beschermende plasticlaag, bevestigd op het voorste paneel, te verwijderen, aangezien dit krassen kan vermijden tijdens de installatie.

Stap 1: Aansluiten van de luidsprekers



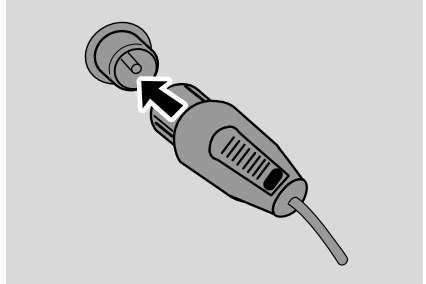
- 1 Plaats het hoofdtoestel met de voorkant naar beneden op een vlak en stabiel oppervlak. Verwijder vervolgens de beschermingskap op de achterzijde van het toestel om de aansluitklemmen voor de verbinding bloot te leggen.
- 2 Sluit de twee voorste luidsprekerkabels aan op **SPEAKER OUT** aansluitklemmen: rechter luidspreker op "R" en linker luidspreker op "L".
- 3 Sluit een uiteinde van de 15-pin D-Sub kabel aan op de **CONNECT TO SUBWOOFER** aansluitklem van de subwoofer door de pinnen gelijk te zetten (het ander uiteinde is aangesloten op de **CONNECT TO MAIN** aansluitklem aan de achterzijde van het hoofdtoestel). Bevestig de twee schroeven op de aansluiting om een stevige verbinding te verzekeren.

Opmerkingen:

- Zorg ervoor dat de luidsprekerkabels op de juiste manier aangesloten worden. Onjuiste aansluitingen kunnen het systeem beschadigen door kortsluiting.
- Gebruik voor een optimale geluidswaardering de bijgeleverde luidsprekers.
- Sluit niet meer dan één luidspreker aan op elk paar luidsprekerklemmen $+$ / $-$.
- Sluit geen luidsprekers aan met een impedantie die lager is dan die van de bijgeleverde luidsprekers. Zie hoofdstuk **TECHNISCHE GEGEVENS** in deze gebruiksaanwijzing.

Stap 2: Antenneaansluitingen

Sluit de meegeleverde FM antenne aan op de **FM AERIAL** aansluitklem. Trek deze volledig uit en pas de positie van de antenne aan voor een optimale ontvangst.



- U kunt de FM-stereo-ontvangst verbeteren door een FM-buitenantenne aan te sluiten op de aansluitbus FM AERIAL (FM ANTENNA).

Opmerkingen:

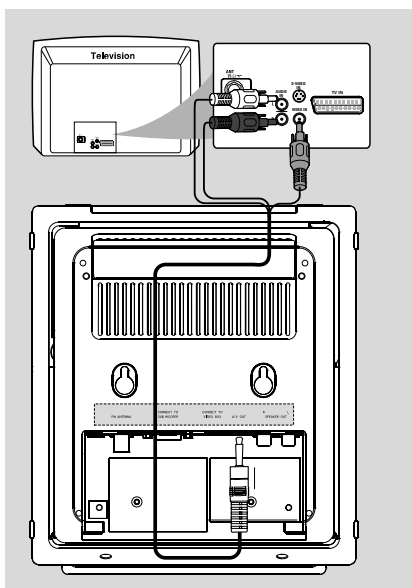
- Dit systeem ondersteunt geen MW ontvangst.

Stap 3: Aansluiten van een tv

BELANGRIJK!

- U hoeft maar één manier te kiezen en de beste aansluiting hangt af van de mogelijkheden van uw tv-systeem.
- Sluit de dvd-speler rechtstreeks op uw tv aan in plaats van op een videorecorder om storing te voorkomen (dvd-videodisks hebben namelijk een kopieerbeveiliging).

De AV OUT In jack gebruiken



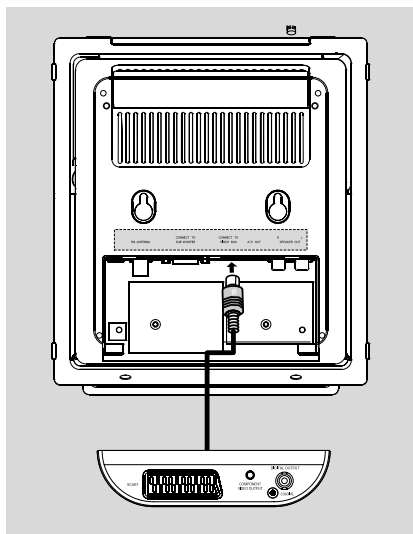
De videobox gebruiken

IMPORTANT!

- Met de SCART-aansluiting kunt u zowel de audio- als de videofuncties van de dvd-speler gebruiken.

De geleverde videobox biedt meer aansluitingsmogelijkheden voor uw TV.

- Sluit eerst de 9-pin stekker van de meegeleverde videobox aan op de **CONNECT TO VIDEO BOX** bus aan de achterzijde van het toestel door de pinnen gelijk te zetten.

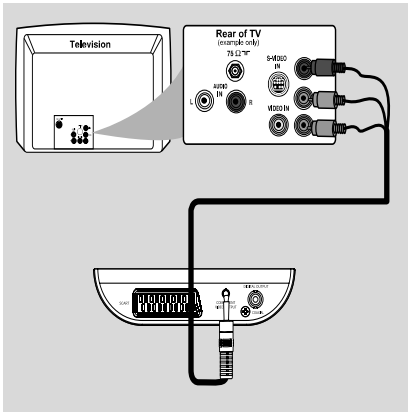


- 1 Sluit het uiteinde van het meegeleverde A/V snoer met slechts een stekker aan op de **AV OUT** bus van het DVD systeem.
- 2 Met het andere uiteinde sluit U de video-uitgangstekker (geel) aan op de video-ingangbus (of gelabeld met A/V In, CVBS, Composiet of Baseband) van de TV. Om het geluid van dit DVD systeem te horen via uw TV dient U de twee geluidstekkers (wit/rood) aan te sluiten op de geluidsbussen van de TV.

Opnemen van de dvd's op een videorecorder

BELANGRIJK!

– U kunt alleen van de Progressive Scan-video kwaliteit genieten indien u Y Pb Pr en een tv met Progressive Scan gebruikt.

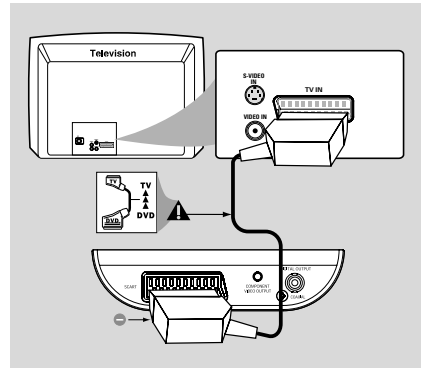


- 1 Gebruik de composiet videokabels (rood/blauw/ groen) om de uitgangen **COMPOENT VIDEO OUTPUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** van de dvd-speler aan te sluiten op de bijbehorende composiet video-ingangen (ook Y Pb Pr genaamd) van de tv (*kabel niet bijgeleverd*).
- 2 Indien U een Progressive Scan TV gebruikt (TV dient Progressive Scan of ProScan capaciteit aan te duiden) gelieve dan de gebruikershandleiding te raadplegen om de TV Progressive Scan in te schakelen. Voor de Progressive Scan functie op het DVD systeem, zie "Van start gaan-Progressief scannen instellen".

Opmerking:

– Indien uw TV geen Progressive Scan ondersteunt zal U het beeld niet kunnen zien.
Druk op SYSTEM op de afstandsbediening om het systeemmenu te verlaten en vervolgens DISC om progressive scan te verlaten.

De SCART In jack gebruiken



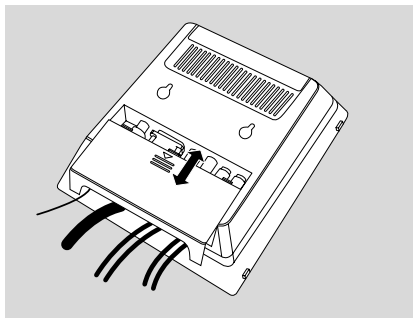
- Gebruik de SCART kabel (zwart) om de SCART bus (SCART) op de videobox aan te sluiten met de overeenkomstige Scart-ingangen op de TV.

Opmerking:

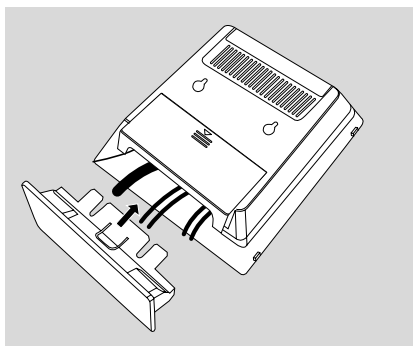
– Zorg ervoor dat de stekkers van de SCART-kabel volgens de aanduidingen "TV" en "DVD" op respectievelijk de televisie en dvd-speler worden aangesloten.

Stap 4: Het toestel en de luidsprekers plaatsen

- 1 Nadat alle achterverbindingen zijn gemaakt plaatst U de beschermingskap terug op de achterzijde van het toestel tot U een klik hoort. Zo kan U voorkomen dat de kabels verward geraken.



- 2 Plaats de met **PRESS** gemarkeerde zijde van de standaard gelijk met de gleuven aan de onderzijde van het toestel.



- 3 Duw de standaard naar beneden in de gleuven tot U een klik hoort.
- 4 Plaats het toestel rechtopstaand op het bureaublad met behulp van de standaard.
- 5 Ontvouw de haken aan de achterzijde van elke luidspreker zodat de voorste luidsprekers stevig op het bureaublad kunnen staan.
- 6 Plaats de subwoofer op de vloer nabij een stopcontact.

Note:

– Om de standaard van het te toestel te verwijderen drukt U op ▼ terwijl U de standaard uit de gleuven trekt.

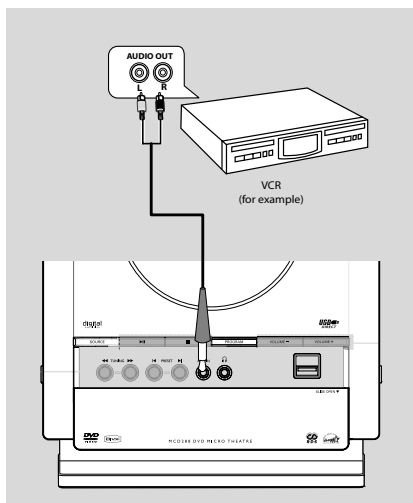
Stap 5: Aansluiten van het netsnoer

Steek, nadat alle aansluitingen gemaakt zijn, de stekker van het netsnoer in het stopcontact.

Verbind of wijzig nooit aansluitingen terwijl het systeem ingeschakeld is.

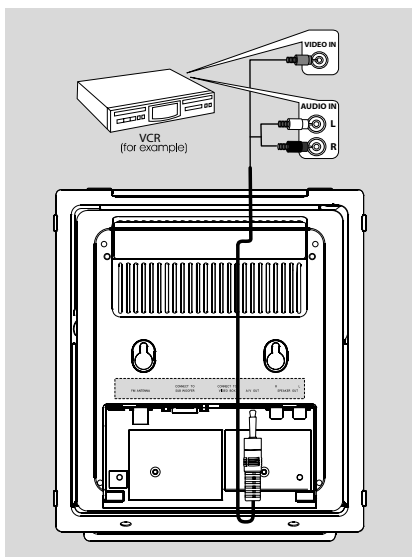
Optioneel: Aansluiten van extra apparatuur

Naar de weergave van een niet-USB toestel luisteren

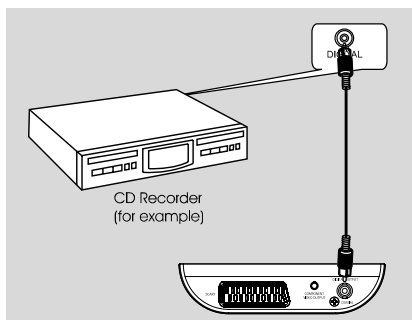


- Sluit de **AUX-IN** bus van het systeem aan op de **AUDIO OUT** bussen van een andere audio/visueel toestel (zoals een VCR, Laser Disc speler of cassette-dek) door een "enkele-naar-dubbele" cinch-kabel te gebruiken (waarvan een uiteinde een 3.5" stekker heeft voor aansluiting met de **AUX-IN** bus terwijl het andere uiteinde twee wit/rode stekkers heeft aansluiting op de AUDIO OUT bussen van het andere toestel).

Opnemen van de dvd's op een videorecorder



Opnemen (digitaal)



- Sluit de uitgang **COAXIAL (DIGITAL OUTPUT)** van het dvd-systeem aan op de ingang **DIGITAL IN** van een digitaal opnameapparaat.
Stel, voor u begint met bedienen, de **DIGITALE UITGANG** zo in dat deze overeenkomt met de audioaansluiting

- 1 Sluit het uiteinde van het meegeleverde A/V snoer met slechts een stekker aan op de **AV OUT** bus van het DVD systeem.
- 2 Met het andere uiteinde sluit U de video-uitgangstekker (geel) aan op de VIDEO IN bus op de VCR en de geluidstekkers (wit/ rood) op de overeenkomstige geluidsingangen op de VCR.

Een USB toestel of geheugenkaart aansluiten

BELANGRIJK!

– Alvorens U de USB stekker aansluit verschuift U eerst de verwijderbare luidsprekerplaat zoals aangetoond op Pagina 3 om zo de  bus bloot te leggen.

Door een USB harde schijf aan te sluiten op uw Hi-Fi systeem kan U genieten van de op de schijf opgeslagen muziek via de krachtige luidsprekers van het Hi-Fi systeem.

- WesternSteek de USB-stekker van het USB-apparaat in de  aansluiting op de set.

OF

Voor de toestellen met een USB kabel:

- 1 Steek één stekker van de USB-kabel (niet meegeleverd) in de  aansluiting op de set.
- 2 Sluit de andere stekker van de USB kabel aan op de USB uitgangsklem van het USB toestel.

Voor de geheugenkaart:

- 1 Plaats de geheugenkaart in de kaartlezer (niet meegeleverd)
- 2 Gebruik een USB-kabel (niet meegeleverd) om de kaartlezer aan te sluiten op de  aansluiting op de set.

Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC



Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsstelsel voor elektrische en elektronische apparaten.

Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Bedieningsknoppen op het systeem

① ECO POWER/STANDBY ON

- Schakelt het systeem aan of schakelt over naar de stand Ecostroom stand-by / gewone stand-by met klokdisplay.

② iR sensor

- infraroodsensor voor de afstandsbediening.

③ PROGRAM

- DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: Opent het programmamenu.
- om, tijdens het afspelen van een Picture-cd, een andere diashow te kiezen.
- bij de tuner; om voorkeuzenders te programmeren.

④ Mode Selection

- DISC/USB, om het afspelen te beëindigen of om een programma te wissen.
- (enkel op het systeem) om het demonstratieprogramma in/uit te schakelen.

▶▶..... DISC/USB, Om de weergave te starten of the onderbreken

PRESET ◀/▶

Disc/USB: Om het volgende hoofdstuk of nummer te kiezen

Tuner: om een geprogrammeerde radiozender te kiezen.

TUNING ◀◀/▶▶

Tuner

- bij de tuner; om af te stemmen op een lagere of hogere radiofrequentie.
- Houd ingedrukt en laat vervolgens de toets los om de radiofrequenties automatisch af te zoeken naar omhoog of omlaag.
- Disc/USB
- Zoekt een schijf voorwaarts/terug af aan verschillende snelheden.

⑤ Display screen

- geeft informatie over het systeem.

⑥ SOURCE

- om de geluidsbron te kiezen :TUNER, DISC, USB/CARD of AUX.

⑦ VOLUME -/+

- om het volume in te stellen.
- om de uren en de minuten in te stellen voor de klok/ timer.
- Kiest een bron in de timer-instellingmodus

⑧

- aansluitbus voor een hoofdtelefoon.

⑨ EJECT

- Verwijdert een schijf uit de schijflader.

⑩ AUX-IN

- Sluit een extern niet-USB toestel aan.

⑪ USB DIRECT

- ingang voor een USB harde schijf.

⑫ SLIDE OPEN ▼

- Schuift naar beneden om enkele toetsen en contactbussen op het voorste paneel weer te geven.

Bedieningsknoppen en de afstandsbediening

① STANDBY

- Schakelt het systeem aan of schakelt over naar de stand Ecostroom stand-by / gewone stand-by met klokdisplay.

② Cijferttoetsen (0-9)

- om het volgnummer van een nummer/ titel op de disk in te toetsen.

③ PROGRAM

- DVD/VCD/CD/MP3-CD/USB: Opent het programmamenu.
- om, tijdens het afspelen van een Picture-cd, een andere diashow te kiezen.
- bij de tuner; om voorkeuzenders te programmeren.

④ SOURCE

- om de geluidsbron te kiezen :TUNER, DISC, USB/CARD of AUX.

⑤ SYSTEM MENU (enkel bij disks)

- om de Systeemmenubalk te openen of te sluiten.

Bedieningsknoppen

7

Tuner

- bij de tuner; om af te stemmen op een lagere of hogere radiofrequentie.
- Houd ingedrukt en laat vervolgens de toets los om de radiofrequenties automatisch af te zoeken naar omhoog of omlaag.
Disc/USB
- Zoekt een schijf voorwaarts/terug af aan verschillende snelheden.
- om de richting te kiezen voor het verplaatsen in het menu Diskinhoud / de Systeemmenubalk.

8

- om de richting te kiezen voor het verplaatsen in het menu Diskinhoud / de Systeemmenubalk.
- om een gewenste trage afspeelsnelheid te kiezen, voor zowel vooruit als achteruit VCD/SVCD/ DVD.

9 **OK**

- om een keuze in te geven en te bevestigen.

10

- Disc: Springt naar het vorige/volgende hoofdstuk/ titel/nummer.
- om het golfgebied te kiezen.

11

- DISC/USB, om het afspelen te beëindigen of om een

12

- DISC/USB, om het afspelen te starten en te onderbreken.

13 **VOL +/-**

- om het volume in te stellen.
- om de uren en de minuten in te stellen voor de klok/ timer:
- Kiest een bron in de timer-instellingmodus

14 **MODE**

- Stelt de verschillende herhaalmodi of de shuffleweergave in voor een schijf.

15 **SUBTITLE**

- om de gewenste taal of ondertitels te kiezen.

16 **SLEEP/TIMER**

In stand-by modus

- Stelt de tijd in om het systeem automatisch in te schakelen.

In de actieve modus

- om de inslaapfunctie van de timer (automatisch uitschakelen) in te stellen.

17 **LOUDNESS**

- Schakelt de automatische luidheid aanpassing aan of uit.

18 **DSC**

- Auswahl der verschiedenen Klangeffekte: (CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP of FLAT; DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION of SCI-FI).

19 **DBB**

- om de lage tonen te versterken.

20 **MUTE**

- om het geluid tijdelijk uit en weer aan te zetten.

21 **DISPLAY**

- In-/uitschakelen van tekst die op een cd aanwezig kan zijn

22 **A-B**

- VCD/CD/USB: om een bepaald gedeelte van hetzelfde nummer te herhalen.
- bij DVD: om een bepaald fragment op een disk te herhalen.

23 **DIM**

- om de helderheid van het display te wijzigen.

24 **AUDIO**

Bij VCD...stelt de Stereo, Mono-Links of Mono-Rechts geluidsmodus in.

Bij DVD...Selecteert een geluidstaal.

25 **Zoom**

- DVD/VCD/Picture CD: Vergroot of verkleint een foto of actief beeld op het TV scherm.

26 **ANGLE**

- Camerahoek kiezen.

②7 **GOTO/STEREO**

- **DISC:** Zoekt een schijf af aan hoge snelheid door een tijd, titel, hoofdstuk of nummer in te voeren
- **FM:** Stelt stereo of mono geluidsmodus in.

②8 **CLOCK/RDS**

- In stand-by modus om de klokfunctie te kiezen.

Terwijl een disk aan het spelen is

- Geeft de systeemklok weer:

Bij tuner

- geeft RDS informatie weer

②9 **▲**

- Verwijdert een schijf uit de schijflader.

③0 **CH.LEVEL (nur im CD-Modus)**

③1 **SURROUND (nur im CD-Modus)**

Opmerkingen voor de afstandsbediening:

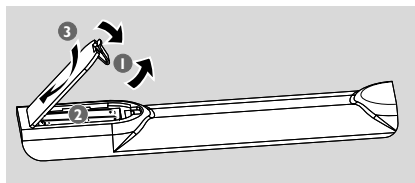
- **Kies eerst het apparaat dat u wilt bedienen door op de bijbehorende bronkeuzetoets op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld DISC of TUNER).**
- **Kies vervolgens de gewenste functie (bijvoorbeeld (▶II, ◀I, ▶I)).**

Voorbereidingen

BELANGRIJK!

– Zorg ervoor dat u alle voorbereidingen uitgevoerd heeft voor u begint met het bedienen van het systeem.

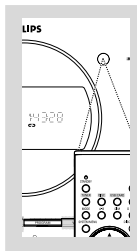
Stap 1: Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening



- 1 Open het klepje van het batterijvak.
- 2 Plaats twee batterijen, type AAA, en let hierbij op de indicaties (+/-) binnenin het vak.
- 3 Sluit het batterijvak.

Bedienen van het systeem met de afstandsbediening

- 1 Richt de afstandsbediening recht naar de sensor (iR) op de voorkant.
- 2 Plaats niets tussen de afstandsbediening en de dvd-speler terwijl u de dvd-speler bedient.



LET OP!

– Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als u de afstandsbediening gedurende langere tijd niet zult gebruiken.

– Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende types door elkaar.

– Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden. so they should be disposed of properly.

Stap 2: Instellen van de klok

- 1 Ga in stand-by modus.
- 2 In stand-by modus houdt u **CLOCK/RDS** ingedrukt op het systeem.
→ "CLOCK SET" erscheint, gevolgd door de laatst gekozen bron.
- 3 Druk op **VOLUME +/- (VOL +/-)** om het afspelen) om de uren in te stellen.
- 4 Druk op **CLOCK/RDS** om te bevestigen.
→ De minuutcijfers voor de klok zullen knippen.
- 5 Druk op **VOLUME +/- (VOL +/-)** om het afspelen) om de minuten in te stellen.
- 6 Druk op **CLOCK/RDS** om uw instelling te bevestigen.

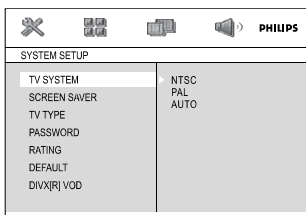
Opmerking:

- Dit systeem ondersteunt enkel de 24-uur modus.
- De klok zal gewist worden wanneer het stroom snoer uitgetrokken wordt of wanneer zich een stroomstoring voordoet.
- Wanneer, tijdens de instelling, gedurende 30 seconden geen toets wordt ingedrukt, zal het systeem de klokinstellingmodus automatisch verlaten (manuele programmering).

Stap 3: De videopreferenties instellen

BELANGRIJK!

– **Zorg ervoor dat alle vereiste aansluitingen gemaakt zijn. (Zie Aansluitingen – Aansluiten van een tv)**



Zet de tv aan en kies het juiste video-ingangskanaal.

→ U kunt ook naar kanaal 1 op uw tv gaan en vervolgens herhaaldelijk op de toets Volgend kanaal drukken tot u het video-ingangskanaal ziet.
→ Het kan ook zijn dat de afstandsbediening van de tv een toets of schakelaar heeft waarmee u de verschillende videokanalen kunt kiezen.

1 In stopmodus of tijdens weergave, druk op **SYSTEM MENU**.

2 Druk op ◀/▶/▲/▼ op de afstandsbediening om tussen de functies te schakelen en uw gewenste keuze te selecteren.

→ Ga naar **SYSTEM SETUP** en druk op ▼.

→ Ga naar een van de volgende en druk op ▶.

– **Het TV SYSTEM (TV SYSTEEM) instellen**

Hiermee kunt u het kleursysteem kiezen dat overeenkomt met de aangesloten TV.

NTSC

– Kies deze instelling als het systeem van de aangesloten TV NTSC is. Het videosignaal van een PAL-disk wordt omgezet in NTSC-formaat.

PAL

– Kies deze instelling als het systeem van de aangesloten TV PAL is. Het videosignaal van een NTSC-disk wordt omgezet in PAL-formaat.

AUTO

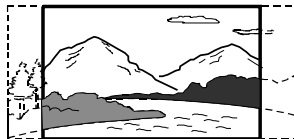
– Kies deze instelling als het systeem van de aangesloten TV een multisysteem is. Het formaat wordt aangepast aan het videosignaal van de disk.

– **TV TYPE instellen**

Kies de beeldverhouding van de TV die u aansluit.

4:3 PS (panscan)

– Heeft u een gewone TV en is uw dvd niet geformatteerd voor breedbeeldweergave, gebruik dan deze instelling. Een breed beeld vult het hele scherm waarbij automatisch een deel afgesneden wordt.



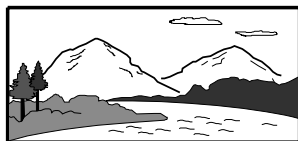
4:3 LB (Letter Box)

– Heeft u een gewone TV en is uw dvd geformatteerd voor breedbeeldweergave, gebruik dan deze instelling. Er verschijnt een breed beeld met zwarte balken boven- en onderaan in het TV-scherm.



16:9 (Breitbildschirm)

– Heeft u een breedbeeld-TV, gebruik dan deze instelling (u moet ook uw breedbeeld-TV op "volledige grootte" instellen).



Opmerking:

– *Het formaat dat u kiest, moet beschikbaar zijn op de disk. Is dit niet zo, dan zullen de instellingen van het beeldformaat geen invloed hebben op het beeld tijdens het afspelen.*

Om het menu af te sluiten

Drukt u op **SYSTEM MENU**.

Progressief scannen instellen (alleen voor Progressive Scan TV)

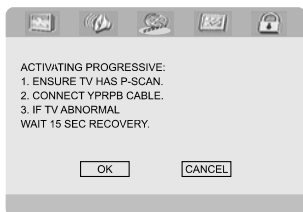
Bij progressief scannen worden tweemaal zoveel frames per seconde getoond als bij geïnterlineerd scannen (normaal TV-systeem). Met bijna het dubbele aantal lijnen biedt progressief scannen een hogere beeldresolutie en -kwaliteit.

BELANGRIJK!

Controleer voordat u progressief scannen inschakelt de volgende punten:

- 1) Uw TV kan progressieve signalen ontvangen, u hebt een TV met progressive scan nodig.
- 2) Uw DVD-speler is aangesloten op uw TV middels Y Pb Pr (zie "Aansluitingen-Stap 4: Aansluiten van een tv- Gebruik van de scart-aansluiting".)

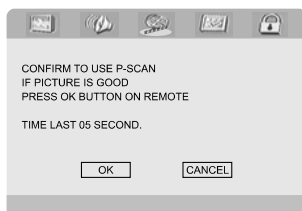
- 1 Zet de TV aan.
- 2 Schakel progressief scannen uit of schakel geïnterlineerd scannen in (raadpleeg de handleiding van uw TV).
- 3 Druk op **ECO POWER/STANDBY-ON** (om het afspelen) op de afstandsbediening om de DVD-speler in te schakelen.
- 4 Selecteer het juiste video-ingangskanaal op de TV → Het achtergrondschermb van de DVD wordt op de TV weergegeven.
- 5 Druk op het **SYSTEM**.
- 6 Druk meermaals op ◀ ▶ om "VIDEO SETUP PAGE" te selecteren.
- 7 Stel "TV MODE" in op "P-SCAN", en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.
→ Het instructiemenu wordt op het TV-scherm weergegeven.



- 8 Druk op ◀ ▶ om een OK menu-item te selecteren en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.

Het televisiescherm laat een vervormd beeld zien, dat pas verdwijnt wanneer u progressief scannen inschakelt.

- 9 Schakel progressief scannen in (raadpleeg de handleiding van uw TV).
→ Het onderstaande menu wordt op het TV-scherm weergegeven.



- 10 Druk op ◀ ▶ om een OK menu-item te selecteren en druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.
→ De setup is voltooid en u kunt nu met volle teugen genieten van kwalitatief hoogstaande beelden.

Progressief scannen handmatig uitschakelen

- **Wanneer het vervormd beeld niet verdwijnt**, dan wijst dit er mogelijk op dat de TV niet geschikt is voor progressieve signalen. U dient de TV weer in te stellen op geïnterlineerd scannen.

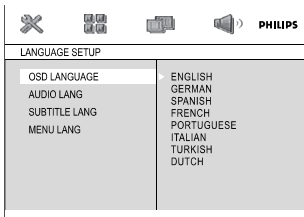
- 1 **Deactiveer** progressief scannen op uw TV of activeer geïnterlineerd scannen (raadpleeg de handleiding van uw TV).
- 2 Druk op **SYSTEM** op de afstandsbediening om het systeemmenu te verlaten en vervolgens **DISC** om progressive scan te verlaten.
→ Het blauwe achtergrondschermb van de DVD wordt op de TV weergegeven.

Opmerking:

– Wanneer U de DISC toets indrukt tijdens de normale weergave in progressive scan-modus zal U de progressive scanmodus verlaten.

Stap 4: Instellen van de voorkeurtaal

U kan uw gewenste taalinstellingen selecteren zodat uw DVD Microsysteem automatisch overschakelt naar de gewenste taal telkens U een schijf laadt. Indien de gekozen taal niet beschikbaar is op de schijf zal de standaard taalinstelling gebruikt worden. Maar eenmaal gekozen kan de menutaal van het DVD Microsysteem niet veranderd worden.



- 1 In stopmodus of tijdens weergave, druk op **SYSTEM MENU**.
- 2 Druk op ◀/▶/▲/▼ op de afstandsbediening om uw gewenste optie te selecteren.
 - Ga naar **LANGUAGE SETUP** en druk op ▼.
 - Ga naar een van de volgende en druk op ▶▶.

OSD Menu

Verandert de weergavetaal op het TV scherm. Selecteert de taal van de getoonde lijst.

Subtitle (enkel bij dvd's)

Verandert de taal van de ondertitels. Selecteert de taal van de getoonde lijst.

Audio (enkel bij dvd's)

Verandert de taal van de soundtrack. Selecteert de taal van de getoonde lijst.

Menu (enkel bij dvd's)

Selecteert de taal voor het DVD menu.

Wanneer de gekozen taal niet is opgenomen op de DVD zal een van de opgenomen talen automatisch geselecteerd worden (behalve voor OSD).

U kan alle DVD instellingen resetten behalve Rating.

Indien de gekozen taal niet beschikbaar is op de schijf zal de originele taal, toegekend door elke schijf, geselecteerd worden.

- 3 Druk ▲/▼ om een taal te selecteren en druk op **OK**.
- 4 Herhaal **stappen 2-3** voor andere instellingen.

Om het menu af te sluiten

Drukt u op **SYSTEM MENU**.

Het systeem aan/uitschakelen

- Druk op **ECO POWER/STANDBY-ON**  (**STANDBY**  om het afspelen).
→ "HELLO" verschijnt kort in het display. De laatst gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.
- Druk op **DISC, TUNER** of **AUX** om het afspelen.
→ De gekozen bron van het systeem wordt ingeschakeld.

Om het systeem stand-by te schakelen

- Druk op **ECO POWER/STANDBY-ON**  (**STANDBY**  om het afspelen).
→ Het volumeniveau, de interactieve geluidinstellingen, de laatst geselecteerde modus, de bron en de voorkeuzezenders blijven in het geheugen van de speler bewaard.

In de energiebesparende stand-by-stand schakelen

- Druk in de actieve modus op **ECO POWER/STANDBY-ON** .
→ Het systeem zal de Eco stand-by ingaan (het ECO POWER LED zal opgelicht zijn) of de normale stand-by met klokweergave.
- Het volumeniveau, de interactieve geluidinstellingen, de laatst geselecteerde modus, de bron en de voorkeuzezenders blijven in het geheugen van de speler bewaard.
- Indien het systeem zich in normale stand-by met klokweergave bevindt, houd **ECO POWER/STANDBY-ON**  dan gedurende 3 seconden of langer ingedrukt om over te schakelen naar Eco stand-by of omgekeerd.

Stroombesparende automatische STAND-BY

Om stroom te besparen schakelt het apparaat automatisch stand-by indien gedurende 15 minuten na het einde van een CD geen enkele toets bediend wordt.

Klankeffecten

DBB, DSC en LOUDNESS
geluidskenmerken kunnen niet tegelijkertijd ingeschakeld worden.

DBB (Dynamic Bass Boost)

DBB versterkt de lage tonen.

- Druk op **DBB** op de afstandsbediening om de DBB functie in/uit te schakelen.
→ Sommige disks zijn met een grote dynamiek opgenomen. Er kan dan vervorming optreden als het volume hard staat. Als dit gebeurt dan kunt u het beste de DBB-functie uitschakelen of het volume zachter zetten.

DSC (Digital Sound Control)

De DSC-functie biedt verschillende voorgeprogrammeerde equalizer-instellingen voor een bepaald type klank.

- Druk herhaaldelijk op **DSC** om te kiezen uit: CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP of FLAT (DVD: NORMAL, CONCERT, DRAMA, ACTION of SCI-FI).

LOUDNESS

De LOUDNESS functie laat het systeem toe om automatisch de hoge tonen en het basgeluid te verhogen bij een laag volume (hoe hoger het volume, hoe lager de toename van hoge tonen en bas).

- Druk op **LOUDNESS** op de afstandsbediening om de LOUDNESS functie in of uit te schakelen.
→ Het  icoon verschijnt/verdwijnt nadat deze functie is ingeschakeld/uitgeschakeld.
→ **LOUD ON** of **LOUD OFF** verschijnt kort in het display.

Lautstärkeregelung

Druk op **VOLUME +/-** (of druk op **VOL +/-** om het afspelen) om het volume van het apparaat zachter te zetten en in de richting van de klok om harder te zetten.

→ In het display verschijnt "VOLUME XX", "XX" is het volumeniveau.

Tijdelijk uitschakelen van het geluid

- Sluit de koptelefoonstekker aan op het  contact bovenaan de achterzijde van de DVD speler.
→ De luidsprekers zullen uitgeschakeld worden.

Tijdelijk uitschakelen van het geluid

- Druk op **MUTE** op de afstandsbediening.
→ Het afspelen gaat verder maar zonder geluid en in het display verschijnt "MUTING".
- Om de geluidsweergave in te schakelen kan U:
 - Druk op **MUTE**;
 - Stel het volume in.
 - de bron veranderen.

Dimmen van het display

- Druk herhaaldelijk op **DIM** om te kiezen uit de verschillende helderheidsniveaus voor het display.

BELANGRIJK

- Dit systeem is ontworpen om gewone schijven af te spelen. Gebruik daarom geen accessoires zoals schijfstabilisaties en/of schijfbehandelingsvellen, etc., zoals beschikbaar op de markt, aangezien deze het schijfmechanisme kunnen blokkeren.
- Verplaats de disk-speler niet tijdens het afspelen want hierdoor kan het dvd-microsysteem beschadigd raken.
- Bij het ontwerpen van dvd-disks en -spelers wordt rekening gehouden met de regionale restricties. Voor u een disk afspeelt, moet u controleren of de regio van de disk dezelfde is als die van de speler.
- Afhankelijk van de dvd of video-cd, kunnen bepaalde functies afwijken of ontbreken.
- Duw niet tegen de disklade en plaats er geen andere voorwerpen in dan een disk want anders kan de diskspeler defect raken.
- Als het 'niet beschikbaar'-symbooltje  op het tv-scherm verschijnt wanneer een toets ingedrukt wordt dan betekent dit dat de functie niet beschikbaar is op de disk die speelt of op dit moment.

Afspelen van een disk

- 1 Sluit de netsnoeren van de dvd-speler en de tv (en van een eventueel aangesloten stereo-installatie of AV-receiver) aan op een stopcontact.
- 2 Zet de tv aan en kies het juiste video-ingangskanaal. (zie "Instellen van de tv").
- 3 Druk op **STANDBY-ON**  (**STANDBY**  om het afspelen).
→ Het Philips DVD-achtergrondschermbord wordt op de televisie weergegeven.
- 4 Plaats een schijf in de lader
→ Zorg ervoor dat de bedrukte kant naar boven is gericht.
→ Zorg ervoor dat U elke andere schijf uit de lader heeft verwijderd.
- 5 Het afspelen gaat automatisch van start.
→ Als er op de tv een diskmenu verschijnt, zie dan, "Using the Disc Menu".

→ Indien de schijf vergrendeld is door de ouderlijke controlefunctie dient U uw viercijferig paswoord in te voeren. (zie "SYSTEM SETUP-PASSWORD").

- 6 Druk op elk moment simpelweg op  om de weergave te stoppen.

Gebruik van het diskmenu

Afhankelijk van de disk kan er op het moment dat u een disk in de speler geplaatst heeft een menu verschijnen op het tv-scherm.

Om een afspeelfunctie of -onderwerp te kiezen

- Gebruik    en **OK** of **Numerieke Toetsenbord (0-9)** om het afspelen.
→ Het afspelen start automatisch.

Om het menu te openen

- Druk op **DISC MENU** om het afspelen.

Voor vcd's met Playback Control (PBC) (enkel versie 2.0)

Bij afspelen met de PBC-functie, kunt u video-cd's interactief afspelen met behulp van het menu in het display.

- Druk, terwijl de speler stilstaat **DISC MENU**.
→ Indien PBC zich in de ON stand bevond zal het overschakelen naar OFF en de weergave voortzetten.
→ Indien PBC zich in de OFF stand bevond zal het overschakelen naar ON en terugkeren naar het menuscherm.

Basisfuncties bij afspelen

Tijdelijk onderbreken van het afspelen (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Druk, tijdens het afspelen, herhaaldelijk op de toets **II**.
→ Het afspelen wordt onderbroken en het geluid wordt uitgeschakeld.
- 2 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u nogmaals op **II**.

Naar een andere titel (nummer)/ hoofdstuk springen (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Druk op **PRESET** **◀/▶** tijdens weergave om naar het volgende hoofdstuk/nummer te gaan.
- 2 Gebruik het **Numerieke Toetsenbord (0-9)** om het nummer van de gewenste titel (nummer)/ hoofdstuk in te voeren.

Verdergaan met afspelen vanaf het punt waar het laatst gestopt werd (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Als de speler stopgezet is en de disk zit nog in de lade, drukt u dan op **▶II**.

Om het hervatten te annuleren

- Druk, terwijl de speler stilstaat **■**.

Zoom (DVD/VCD/JPEG)

Zoomen staat U toe om het videobeeld te vergroten of te verkleinen tijdens de weergave.

- 1 Druk herhaaldelijk op **ZOOM** om het weergegeven videobeeld te vergroten of te verkleinen.
- 2 Druk op **◀/▶/▲/▼** om over het TV scherm te pannen.

Verschillende afspeelmodi: SHUFFLE en REPEAT (HERHAAL)

- Druk herhaaldelijk op **REPEAT** om een herhaalmodus te kiezen tijdens weergave.

DVD CHAPTER

– om het huidige hoofdstuk te herhalen.

TITLE

– om het huidige nummer/de huidige titel.

OFF

– Schakelt de herhaalmodus uit.

For VCD/MP3/CD

REP 1

– om het huidige nummer/de huidige te herhalen.

REP ALL

– Om de volledige schijf te herhalen.

REPEAT ALL SHUFFLE

– Om de weergave te herhalen in willekeurige volgorde.

OFF

– Schakelt de herhaalmodus uit.

Herhalen van A tot B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Druk op **A-B** bij het begin van het gewenste fragment.
- 2 Druk nogmaals op **A-B** aan het einde van het gewenste fragment.
→ De punten A en B van het fragment kunnen enkel binnen hetzelfde hoofdstuk/ nummer opgegeven worden.
→ Het fragment wordt nu keer op keer herhaald.
- 3 Om op de normale manier verder te gaan met afspelen, drukt u nogmaals op **A-B**.
→ "A-B CANCEL" wordt weergegeven op het TV scherm.

Slow Motion (DVD/VCD)

- 1 Druk tijdens het afspelen op **▲/▼** om de gewenste snelheid te kiezen: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 of 1/7.
→ Het geluid wordt uitgeschakeld.
- 2 Om terug te keren naar de normale snelheid, drukt u op **▶II**.

Programmeren

Om uw favoriete nummers/hoofdstukken te selecteren in een gewenste volgorde voor weergave.

PROG							
T	C	T	C	T	C	T	C
1	--:--	5	--:--	9	--:--	13	--:--
2	--:--	6	--:--	10	--:--	14	--:--
3	--:--	7	--:--	11	--:--	15	--:--
4	--:--	8	--:--	12	--:--	16	--:--
PLAY				CLEAR			

- 1 Druk op **PROGRAM** op de afstandsbediening om de programmamodus op te roepen.
- 2 Gebruik het **Numerieke Toetsenbord (0-9)** om de nummers of hoofdstukken rechtstreeks in te voeren
- 3 Beweeg de cursor door ◀/▶/▲/▼ in te drukken om PLAY te selecteren.
- 4 Druk op **OK** om het afspelen te starten.

Versneld zoeken binnen een nummer/hoofdstuk (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Druk tijdens het afspelen op **TUNING** ◀◀/▶▶ om de gewenste snelheid te kiezen: 2X, 4X, 8X of 20X (achteruit of vooruit).
→ Het geluid wordt uitgeschakeld.
- 2 Om terug te keren naar de normale snelheid, drukt u op ▶II.

Zoeken op Tijd & zoeken op hoofdstuk/nummer (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Druk op **GOTO/STEREO** tot het venster voor de tijd of het hoofdstuk/nummer verschijnt.
- 2 Voer de uren, minuten en seconden in van links naar rechts in het tijdvenster door het numerieke toetsenbord op de afstandsbediening te gebruiken.
OF
Voer het gewenste hoofdstuk/spoonnummer in in het hoofdstuk/spoonnummervenster door het numerieke toetsenbord op de afstandsbediening te gebruiken.

Informatieweergave tijdens afspelen (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Tijdens weergave drukt U op **DISPLAY** om de schijfinformatie weer te geven op het TV scherm.

DVD/VCD/CD

- Verstrekken weergavetijd van het huidige nummer/titel.
- Resterende weergavetijd van het huidige nummer/titel.
- Totale afspeeltijd van de volledige schijf.
- Display uitgeschakeld
- OF
- Verstrekken weergavetijd van het huidige nummer/titel.
- Elapsed playback time of the whole disc.
- Vestreken weergavetijd van de volledige schijf.
- Display uitgeschakeld

MP3 CD

- Verstrekken weergavetijd van het huidige nummer.
- Resterende weergavetijd van het huidige nummer.

Speciale schijffuncties

Afspelen van een titel (DVD)

- 1 Druk op **DISC MENU**.
→ Het menu van de disk verschijnt op het tv-scherm.
- 2 Gebruik de toetsen ◀/▶/▲/▼ om een manier van afspelen te kiezen.
- 3 Druk op **OK** om te bevestigen.

Camerahoek (DVD)

- Druk herhaaldelijk op **ANGLE** om de gewenste camerahoek te kiezen.

Wijzigen van de gesproken taal (Voor DVD's opgenomen in meerdere talen.)

- Druk herhaaldelijk op **AUDIO** om te kiezen uit de verschillende gesproken talen.

Ändern des Audiokanals (VCD)

- Druk op **AUDIO** om te kiezen uit de beschikbare audiokanalen op de disk (Mono Left, Mono Right of Stereo).

Ondertitels (DVD)

- Druk herhaaldelijk op **SUBTITLE** om te kiezen uit de verschillende talen voor de ondertitels.

Afspelen van een MP3-/WMA/ Picture-disk (Kodak, JPEG)

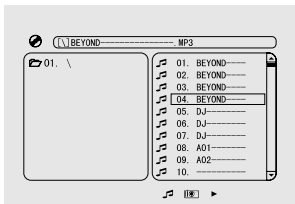
BELANGRIJK!

U moet de tv aanzetten en het juiste video-ingangskanaal kiezen

Afspelen van een MP3-/WMA

Algemene functies

- 1 Plaats een MP3/WMA disk.
→ Een dataschijfmenu verschijnt op het TV scherm en de weergave zal automatisch aanvangen vanaf het eerste nummer (bestand).
- 2 Druk op **◀** om de album(map) kolom naar de linkerkant van het TV scherm te verplaatsen, en gebruik vervolgens **▲/▼** om een album (map) te kiezen en druk **OK** om het te openen.



- 3 Druk op **▶** om de spoor (bestand) kolom naar de rechterzijde van het TV scherm te verplaatsen en gebruik vervolgens **▲/▼** om een spoor (bestand) te selecteren; of gebruik rechtstreeks het Numerieke Toetsenbord (0-9) om een spoor (bestand) nummer in te voeren.
- 4 Druk op **OK** om te bevestigen.
→ De weergave zal beginnen vanaf het geselecteerde nummer tot aan het einde van het album.

Handige tips:

- Door de complexiteit van de directory-/file-configuratie kan het lezen van de disk langer dan 10 seconden duren.

Weergaveselectie

Tijdens het afspelen kunt u;

- Druk op **PRESET** **◀/▶** om een ander nummer in het huidige album te kiezen.
- Druk op **▶||** om het afspelen tijdelijk te onderbreken/te hervatten.

Afspelen van een Picture-disk

Algemene functies

- 1 Plaats een Picture-disk.
→ Een dataschijfmenu verschijnt op het TV scherm en de weergave zal automatisch aanvangen vanaf het eerste nummer (bestand).
- 2 Druk op **◀** om de album(map) kolom naar de linkerkant van het TV scherm te verplaatsen, en gebruik vervolgens **▲/▼** om een album (map) te kiezen en druk **OK** om het te openen.
- 3 Druk op **▶** om de spoor (bestand) kolom naar de rechterzijde van het TV scherm te verplaatsen en gebruik vervolgens **▲/▼** om een spoor (bestand) te selecteren; of gebruik rechtstreeks het Numerieke Toetsenbord (0-9) om een spoor (bestand) nummer in te voeren.
- 4 Druk op **OK** om te bevestigen.
→ De weergave zal beginnen vanaf het geselecteerde beeld tot aan het einde van de map.

Weergaveselectie

Tijdens het afspelen kunt u;

- Druk op **PRESET** **◀/▶** om een ander bestand in de huidige map te selecteren.
- Gebruik **◀/▶/▲/▼** op de afstandsbediening om de beeldbestanden te roteren/om te draaien.
- Druk herhaaldelijk op **▶||** om de weergave te pauzeren/hernemen.
- Druk op **■** om de weergave te stoppen en terug te keren naar het schijfmenu.

Afspelen van een Picture-disk

Afbeelding inzoomen (JPEG)

- Druk, terwijl een disk aan het spelen is, herhaaldelijk op **ZOOM** om een andere zoomfactor te kiezen. (2, 3, 4, 1/2, 1/3, 1/4 en OFF).
- Gebruik de toetsen ◀/▶/▲/▼ om de afbeelding op het tv-scherm te draaien.

Slideshow te beginnen (JPEG)

- Bij Picture-disks, en enkel bij Picture-disks, kunt u door op **PROGRAM** te drukken kiezen uit de verschillende weergave-opties voor de diashow:
Mode 0: NONE
Mode 1: WIPE TOP
Mode 2: WIPE BOTTOM
Mode 3: WIPE L
Mode 4: WIPE R
Mode 5: DIAGONAL L TOP
Mode 6: DIAGONAL R TOP
Mode 7: DIAGONAL L BOTTOM
Mode 8: DIAGONAL R BOTTOM
Mode 9: EXTEND CENTER H
Mode 10: EXTEND CENTER V
Mode 11: COMPRESS CENTER H
Mode 12: COMPRESS CENTER V
Mode 13: WINDOW H
Mode 14: WINDOW V
Mode 15: EDGE TO CENTER
Mode 16: RANDOM

Afbeeldingen spiegelen/roteren (JPEG)

- Druk op ◀/▶/▲/▼ om verschillende effecten toe te passen op de weergegeven afbeelding.
▲: afbeelding verticaal spiegelen.
▼: afbeelding horizontaal spiegelen.
◀: afbeelding linksom roteren.
▶: afbeelding rechtsom roteren.

Een DivX-disc afspelen

Met deze DVD-speler kunt u DivX-films afspelen die u van uw computer downloadt op een CD-R/RW (zie "DVD Menubedieningen-DivX® VOD-registratiecode").

- 1 Plaats een DivX-disc in de speler.
→ Het afspelen gaat automatisch van start.
Gebeurt dit niet, druk dan op ▶||
- 2 Als de DivX-film externe ondertiteling heeft, verschijnt op de TV een ondertitelingsmenu waaruit u kunt kiezen.
- Met **SUBTITLE** op de afstandsbediening kunt u de ondertiteling weergeven of verbergen.
- Als de DivX-disc ondertitelingen in meerdere talen bevat, kunt u met **SUBTITLE** de taal van de ondertiteling wijzigen terwijl u de disc afspelt.

Handige tip:

- De ondertitelingsbestanden met de extensies .srt, .smi, .sub, .ssa en .ass worden ondersteund maar worden niet weergegeven in het navigatiemenu.
- De naam van het ondertitelingsbestand moet dezelfde zijn als die van het filmbestand.

Basisfuncties

- 1 Druk op **SYSTEM MENU** om het Setup Menu (Instellingsmenu) op te roepen.
- 2 Druk op ◀▶ om een in te stellen pagina te kiezen.
- 3 Druk op de toetsen ▲▼ om een keuzemogelijkheid te laten oplichten.
- 4 Om naar het submenu te gaan ▶ of **OK**.
- 5 Beweeg de cursor door ▲▼ in te drukken om het geselecteerde onderdeel op te lichten.
→ Indien U waarden dient in te stellen drukt U op ▲/▼ om deze waarden aan te passen.
- 6 Druk op **OK** om te bevestigen.

Om terug te keren naar het vorige menu

- Druk op ◀.

Om het menu af te sluiten

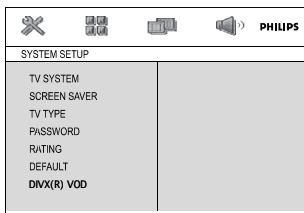
- Druk op **SYSTEM MENU**.
→ De instellingen zullen bewaard worden in het geheugen van de speler; zelfs wanneer de speler is uitgeschakeld.

Opmerkingen:

– Sommige van de kenmerken in de System Menu Options (Systeemmenu-opties) worden beschreven in "Getting Started".

SYSTEM SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen SYSTEM SETUP zijn: "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING", "DEFAULT" en "DIVX(R) VOD".

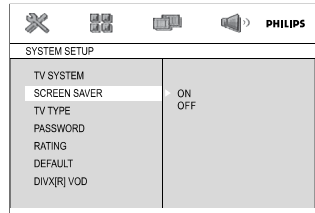


TV SYSTEM

Zie "Voorbereidingen-Stap 3: De videopreferenties instellen".

SCREEN SAVER

Deze functie wordt gebruikt om de beeldbescherming aan of uit te schakelen.



→ **ON**: Indien gedurende 3 minuten geen handelingen worden uitgevoerd in STOP, PAUSE of No DISC modus zal de beeldbescherming ingeschakeld worden.

→ **OFF**: De beeldbescherming is uitgeschakeld.

TV TYPE

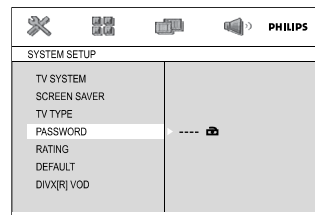
Zie "Voorbereidingen-Stap 3: De videopreferenties instellen".

PASSWORD

U kan uw vier-cijfer password invoeren om de classificatiecontrole in of uit te schakelen.

→ "🔒" verschijnt wanneer de classificatiecontrole is ingeschakeld

→ "🔓" verschijnt wanneer de classificatiecontrole is uitgeschakeld.



Het password veranderen

- 1 Ga naar "PASSWORD" en druk op ▶ of **OK** om het submenu op te roepen.
- 2 Indien "🔒" wordt teruggegeven, voer dan het standaardpaspoort in (0000) en druk **OK** om te ontgrendelen.
- 3 Indien "🔒" wordt weergegeven, ga dan rechtstreeks verder met Stap 3 en 4.
- 3 Voer uw nieuw vier-cijfer password in via het Numerieke Toetsenbord (0-9) op de afstandsbediening.

DVD Menubedieningen

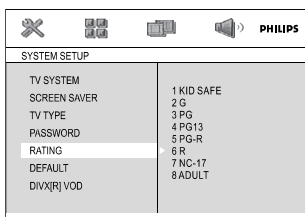
- 4 Druk **OK** om te bevestigen en het nieuwe wachtwoord zal in werking treden.

Handige tips:

- Het standaard wachtwoord (0000) is altijd actief, zelfs wanneer het wachtwoord is veranderd.

RATING

Bij sommige dvd's wordt aan de hele disk of aan bepaalde scènes op de disk een 'kinderslot' met een bepaald niveau toegevoegd. Met deze functie kunt u uw eigen beperkingsniveau instellen. Het niveau van het kinderslot kan gaan van 1 tot 8 en verschilt per land. U kunt het afspelen van bepaalde disks die niet geschikt zijn voor kinderen verbieden of bij bepaalde disks alternatieve scènes laten afspelen.



- Vcd, svcd, cd worden niet in categorieën ingedeeld. Het kinderslot kan op deze disks dus niet worden toegepast en ook niet op de meeste illegale dvd-disks.
- 1 Druk op **▲/▼** om "RATING" te laten oplichten.
- 2 Druk op **►** om naar het submenu te gaan.
- 3 Druk op **▲▼** om een beperkingsniveau te laten oplichten voor de disk die in de speler zit.
→ Dvd's met een hoger niveau dan het door u ingestelde niveau, worden niet afgespeeld behalve wanneer de zescijferige code ingetoetst wordt of een hoger niveau gekozen wordt.

Handige tips:

- Bepaalde dvd's zijn niet gecodeerd met een bepaald niveau ook al staat het niveau van de film op het diskhoesje. Bij dergelijke disks werkt het kinderslot niet.

Uitleg over de niveaus

1 KID SAFE

- Geschikt voor kinderen.

2 G

- Alle leeftijden; geschikt voor kijkers van alle leeftijden.

3 PG

- Meekijken aanbevolen.

4 PG 13

- Materiaal is ongeschikt voor kinderen jonger dan 13.

5-6 PGR, R

- Meekijken gewenst - beperkt; advies dat 188 ouders kinderen jonger dan 17 jaar niet laten kijken of enkel wanneer een ouder of volwassene persoon meekijkt.

7 NC-17

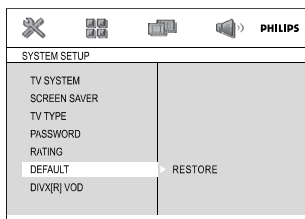
- Niet voor kinderen jonger dan 17; advies om kinderen jonger dan 17 niet te laten kijken.

8 Adult

- Volwassenenmateriaal; dient enkel door volwassenen bekeken te worden vanwege seks, geweld en grof taalgebruik.

DEFAULT

De "Default" functie instellen zal alle opties en uw persoonlijke instellingen terugzetten naar de fabriekswaarden en al uw persoonlijke instellingen zullen gewist worden.



- 1 Druk op **▲/▼** om "DEFAULT" te laten oplichten.
- 2 Selecteer RESTORE door **►** in te drukken.
- 3 Druk **OK** om de keuze te bevestigen.

BELANGRIJK!

- Wanneer deze functie ingeschakeld wordt zullen alle instellingen teruggezet worden naar de fabriekswaarden.

DivX® VOD-registratiecode

Philips bezorgt u de DivX® VOD (Video On Demand)-registratiecode waarmee u video's kunt huren en kopen via de DivX® VOD-service. Meer informatie vindt u op www.divx.com/vod.

- 1 Druk in SYSTEM SETUP, Druk op ▲ ▼ om DIVX(R) VOD, te markeren en druk op ► of **OK**.

→ De registratiecode verschijnt.



- 2 Druk op **OK** om af te sluiten.
- 3 Met de registratiecode kunt u video's huren en kopen via de DivX® VOD-service www.divx.com/vod. Volg de instructies en download de video op een cd-r/rw, zodat deze op dit dvd-systeem kan worden afgespeeld.

Handige tips:

- Video's die u downloadt van DivX® VOD kunnen alleen worden afgespeeld op dit dvd-systeem.
- Het is niet mogelijk de tijd te zoeken tijdens het afspelen van een DivX®-film.

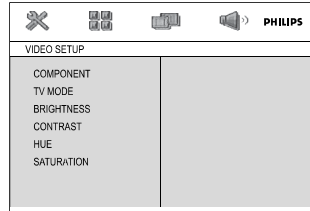
LANGUAGE SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen LANGUAGE SETUP page are: "OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" en "MENU LANG".

Zie "Voorbereidingen-Stap 4: De Instellen van de voorkeurtal".

VIDEO SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen VIDEO SETUP zijn: "COMPONENT", "TV MODE", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" en "SATURATION".



COMPONENT

Stel het video-uitgangskanaal in overeenkomstig uw videoaansluiting. Als u de **VIDEO OUT** - aansluiting (geel) gebruikt om het dvd-microsysteem aan te sluiten op uw tv dan hoeft u het video-uitgangskanaal niet in te stellen.

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Kies deze instelling als u het dvd-microsysteem aangesloten heeft op uw tv via de scart-videoaansluitingen.

→ **SVIDEO**: Kies deze instelling als u het dvd-microsysteem aangesloten heeft op uw tv via de S-videoaansluiting.

→ **TV-RGB**: Kies deze instelling als u het dvd-microsysteem aangesloten heeft op uw tv via de SCART aansluiting.

TV Mode

Selecteer interlace of P-SCAN video-uitgang wanneer **Pr/Cr Pb/Cb Y** is geselecteerd.

→ **P-SCAN** en **Interlace**.

Als u progressief scannen inschakelt, kunt u genieten van een grotere beeldkwaliteit doordat beelden minder fllikeren. Deze functie is alleen beschikbaar als u de Y Pb Pr-uitgang van uw DVD-speler aansluit op een TV die een progressief videosignaal kan verwerken. Anders verschijnt er een vervormd beeld op het scherm. Hoe u progressief scannen instelt, leest u Progressief scannen instellen.

DVD Menubedieningen

BRIGHTNESS

Past het helderheidsniveau aan. Bereik: 0-12.

CONTRAST

Adjusts the contrast level. Bereik: 0-12.

HUE

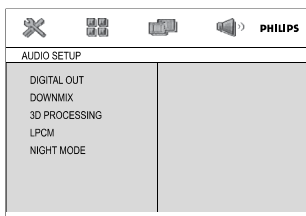
Past het gammaniveau aan. Bereik: -6-+6.

SATURATION

Past het kleurtoonniveau aan. Bereik: 0-12.

AUDIO SETUP

De keuzemogelijkheden bij Instellingen AUDIO SETUP zijn: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX", "3D PROCESSING", "LPCM" en "NIGHT MODE".



DIGITAL OUT

→ **DIGITAL/OFF**: Schakelt de digitale uitgang uit.

→ **DIGITAL/RAW**: Kies deze instelling als u de digitale uitgang aangesloten heeft op een extra audioapparaat met een meerkanaalsdecoder.

→ **DIGITAL/PCM**: Kies deze instelling als het extra audioapparaat niet de mogelijkheid heeft om meerkanaalsgeluid te decoderen.

DOWNMIX

Met deze functie kunt u de analoge stereo-uitgang van uw dvd-speler instellen.

→ **LT/RT**: Deze optie zet het 'Dolby Digital'-signaal rechtstreeks via de L/R-aansluitingen om in een analog stereo-signaal.

→ **STEREO**: Kies deze instelling als op uw dvd-speler een Dolby Pro Logic-decoder aangesloten is.

→ **VSS**: Zorgt ervoor dat de dvd-speler virtuele surround sound-effecten kan toepassen.

3D PROCESSING

Met slechts twee luidsprekers zorgt deze functie voor een virtuele Surround Sound-ervaring.

→ **OFF, CONCERT, CHURCH, PASSIVE, WIDE en LIVE**

LPCM

Indien U de DVD Speler aansluit op een PCM compatibele ontvanger via een coaxiale aansluiting dan is het mogelijk dat U 'LPCM' dient aan te passen.

Disks worden opgenomen met een bepaalde bemonsteringssnelheid. Hoe hoger deze snelheid, des te hoger de geluidskwaliteit.

→ **48kHz**: Een disk weergeven met een bemonsteringssnelheid van 48kHz.

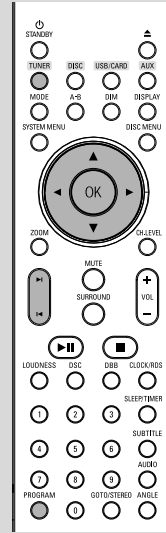
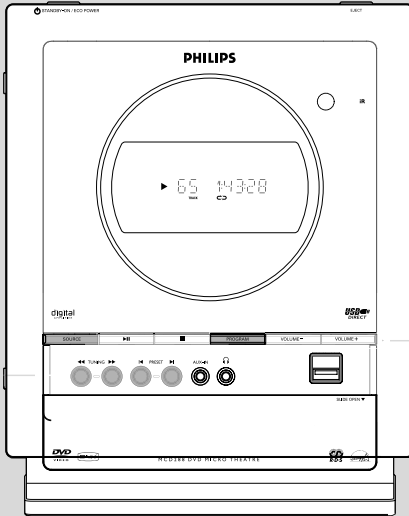
→ **96kHz**: speel een schijf af die is opgenomen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz (alleen mogelijk in de modus Stereo-Classic[flat]).

→ **192kHz**: Een disk weergeven met een bemonsteringssnelheid van 192kHz.

NIGHT MODE

→ **OFF**: Kies deze instelling om het surround-geluid met zijn volledige dynamiek weer te geven.

→ **ON**: Kies deze instelling om het volume vast te zetten. De volumepeiken worden dan afgezwakt en de lage volumes worden op een hoorbaar niveau gebracht. Deze functie is enkel beschikbaar bij films met Dolby Digital.



Afstemmen op een radiozender

- 1 Druk op het toestel herhaaldelijk op **SOURCE** of op **TUNER** op de afstandsbediening om de FM tunerbron te kiezen.
- 2 Druk op **TUNING** $\leftarrow/\rightarrow$ ($\leftarrow/\rightarrow$ om het afspelen) en laat de toets los.
→ De radio stemt automatisch af op een zender die sterk genoeg is.
- 3 Herhaal indien nodig stap 2 tot u de gewenste zender gevonden heeft.
- Om af te stemmen op een zwakke zender: druk herhaaldelijk kort op **TUNING** $\leftarrow/\rightarrow$ ($\leftarrow/\rightarrow$ om het afspelen) tot de ontvangst optimaal is.

Programmeren van radiozenders

U kan tot 20 radiozenders per bandbreedte opslaan in het geheugen.

Automatisch programmeren

Druk langer dan 2 seconden op **PROGRAM** om het programmeren te starten.
→ Alle beschikbare zenders worden geprogrammeerd.

→ **RADIO** verschijnt in het display en de beschikbare zenders worden geprogrammeerd in volgorde van sterkte van het golfgebied.

Handmatig programmeren

- 1 Stem af op de gewenste radiozender (zie "Afstemmen op een radiozender").
- 2 Druk op **PROGRAM** om het programmeren te starten.
→ **PROG** knippert in het display.
- 3 Druk op **PRESET** $\leftarrow/\rightarrow$ om een nummer van 1 tot 20 toe te kennen aan deze zender.
- 4 Druk opnieuw op **PROGRAM** om te bevestigen.
→ **PROG** verdwijnt uit het display, en het nummer en de frequentie van de geprogrammeerde zender verschijnen.
- 5 Herhaal deze vier stappen om nog meer zenders op te slaan.
- U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan.

Afstemmen op een geprogrammeerde zender

- Druk op **PRESET** $\leftarrow/\rightarrow$ tot het nummer van de gewenste zender in het display verschijnt.

RDS

Radio Data System is een dienst van de zendstations waarbij FM-zenders extra informatie uitzenden. Als u een RDS-zender ontvangt dan verschijnen in het display **RDS** en de zendernaam. Bij het automatisch programmeren zullen RDS-zenders als eerste geprogrammeerd worden.

De verschillende soorten RDS-informatie in het display

- Druk herhaaldelijk op **CLOCK/RDS** om de volgende soorten informatie in het display te laten verschijnen (indien beschikbaar):
 - Zendernaam
 - RDS-klok
 - Het type programma zoals *NEWS*, *SPORT*, *POP*, *M* ...
 - Frequentie

Instellen van de RDS-klok

Sommige RDS-zenders geven om de minuut de juiste tijd door. Het is mogelijk om de klok in te stellen met behulp van het tijdsignaal dat met het RDS-sigitaal meegestuurd wordt.

- ① Stem af op een RDS-zender op de FM-band (zie "Afstemmen op een radiozender").
- ② Druk op **CLOCK/RDS**.
 - In het display verschijnt "RDS 00:00".
 - Als de RDS-zender niet binnen 30 seconden de RDS-tijd uitstuurt dan verschijnt in het display "RDS CLOCK".

Opmerking:

- *Sommige RDS-zenders geven om de minuut de tijd door. De nauwkeurigheid van de doorgegeven tijd hangt af van de RDS-zender in kwestie.*

Een USB toestel of geheugenkaart aansluiten

- 1 Sluit de **AUX-IN** bus van het systeem aan op de **AUDIO OUT** bussen van een andere audio/visueel toestel (zoals een VCR, Laser Disc speler of cassettedek) door een "enkele-naar-dubbele" cinchkabel te gebruiken (waarvan een uiteinde een 3.5" stekker heeft voor aansluiting met de **AUX-IN** bus terwijl het andere uiteinde twee wit/rode stekkers heeft aansluiting op de AUDIO OUT bussen van het andere toestel).
- 2 Druk op **AUX** om het externe apparaat te kiezen.
→ In het display verschijnt "AUX".

Opmerking:

- U kunt blijven gebruik maken van alle geluidsinstellingen (bijvoorbeeld DSC, DBB, enzovoort).
- Zie de gebruiksaanwijzing van het aangesloten apparaat voor meer details.

Een USB harde schijf gebruiken

Door een USB harde schijf aan te sluiten op uw Hi-Fi systeem kan U genieten van de op de schijf opgeslagen muziek via de krachtige luidsprekers van het Hi-Fi systeem.

Een USB harde schijf afspelen

Compatibele USB harde schijven

- Het Hi-Fi systeem ondersteunt:
- USB flashgeheugen (USB 2.0 of USB1.1)
 - USB flashspelers
 - Geheugenkaarten (vereisen ook een bijkomende kaartlezer om te gebruiken met dit Hi-Fi systeem)

Opmerking:

- Bij sommige USB flashspelers (of geheugentoeestellen) wordt de opgeslagen inhoud opgenomen via een beveiligingstechnologie voor auteursrechten. Dergelijke beveiligde inhoud zal niet afspeelbaar zijn op andere toestellen (zoals dit Hi-Fi systeem).

Ondersteunde formats:

- USB of geheugenbestandsformaat FAT12, FAT16, FAT32 (sectorgrootte: 512 bytes)
- MP3 bitratio (gegevenratio): 32-320 Kbps en variabele bitratio
- WMA-versie 9 of eerder
- Overzichten met een diepte tot maximaal 8 niveaus
- Aantal albums/mappen: maximum 99
- Aantal nummers/titels: maximum 999
- ID3 tag v2.0 of hoger
- Bestandsnaam in Unicode UTF8 (maximum lengte: 128 bytes)

Het onderstaande is niet met dit systeem verenigbaar:

- Lege albums: een lege album is een album dat geen MP3/WMA-bestanden bevat en niet op de display verschijnt.
- Niet ondersteunde bestandenformaten worden overgeslagen. Dit betekent dat bijv. Word-documenten of MP3-bestanden met de extensie .dlf worden genegeerd en niet kunnen worden weergegeven.
- AAC, WAV, PCM geluidsbestanden
- DRM-beveiligde WMA-bestanden.
- WMA-bestanden in de opmaak Lossless

Hoe muziekbestanden overzetten van PC naar een USB harde schijf

Door muziekbestanden te verslepen kan U gemakkelijk uw favoriete muziek overzetten van PC naar een USB harde schijf.

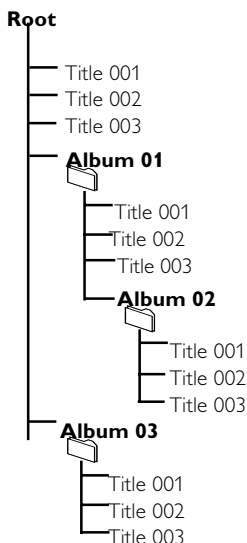
In het geval van de flashspeler kan U voor het overzetten van muziek ook de muziekbeheerssoftware gebruiken.

WMA bestanden kunnen eventueel niet afspeelbaar zijn wegens compatibiliteitsredenen.

Externe apparaten

Hoe uw MP3/WMA bestanden ordenen op een USB harde schijf

Dit Hi-Fi systeem zal de MP3/WMA bestanden doorlopen in de mappen/submappen/titels volgorde. Bijvoorbeeld:



Orden uw MP3/WMA bestanden in verschillende mappen of submappen zoals U dat wenst.

Opmerking:

- “00” wordt aangegeven als een album wanneer uw MP3/WMA-bestanden niet in albums op uw disk heeft georganiseerd.
- Noteer dat de bestandnamen van MP3-bestanden moeten eindigen op .mp3.
- Voor DRM-beveiligde WMA-bestanden gebruikt u de Windows Media Player 10 (of hoger) voor het branden / de conversie. Surf naar www.microsoft.com voor meer details over de Windows Media Player en WM DRM (Windows Media Digitaal Rechtenbeheer).

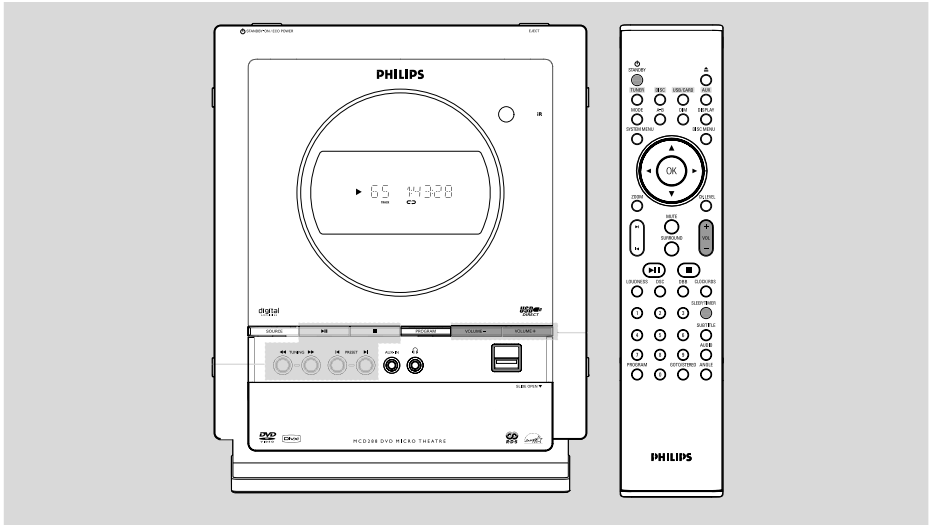
- **NO TRACK** verschijnt indien geen geluidsbestand wordt teruggevonden op het USB toestel.

3. Speel de geluidsbestanden op het USB toestel af zoals U dat doet met albums/nummers op een CD (zie Bediening van de CD/MP3-CD speler).

Opmerking:

- Wegens compatibiliteitsredenen is het mogelijk dat de album/nummerinformatie verschilt van deze weergegeven via de muziekbeheerssoftware van de flashspeler.
- Bestandsnamen of ID3 tags zullen als — weergegeven worden indien ze niet in het Engels zijn.

1. Controleer of het USB apparaat correct is aangesloten. (Zie **Installatie, Een extra toestel aansluiten**)
2. Druk één- of meermaals op **SOURCE** om **USB** te selecteren (of druk één- of meermaals op **CD/USB** van de afstandsbediening)



Instellen van de klok

zie "Voorbereidingen-Stap 2: Instellen van de klok".

Timer-einstellung

- Het systeem kan gebruikt worden als een alarmklok, waarbij de laatst gekozen bron kan ingeschakeld worden op een ingestelde tijd (een enkele keer).
- ① In stand-by modus, houd **SLEEP/TIMER** langer dan drie seconden ingedrukt.
→ "TIMER SET" erscheint, gevolgd door de laatst gekozen bron.
- ② Druk op **VOLUME +/- (VOL +/-)** om het afspelen) om de uren in te stellen en op **SLEEP/TIMER** om te bevestigen.
→ The minute digits flash on the display panel.
- ③ Druk op **VOLUME +/- (VOL +/-)** om het afspelen) om de minuten in te stellen en op **SLEEP/TIMER** om te bevestigen.
→ "TUN", "BI" of "USB" verrollen.
- ④ Press **VOLUME +/- (VOL +/-)** on the remote to select your desired source.
- ⑤ Druk op **CLOCK/RDS** om uw instelling te bevestigen.
→ verrollen.

Om de timer uit te schakelen

- Druk op **SLEEP/TIMER**.
→ verdwijnt.

Inslapen met de timer

Met deze functie kunt u een bepaalde tijdsduur kiezen waarna het systeem automatisch stand-by schakelt.

- ① Druk herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** op de afstandsbediening om de tijdsduur te kiezen.
→ U kunt kiezen uit de volgende instellingen (de duur in minuten):
OFF → 15 → 30 → 45 → 60 → 75 → 90 → 105 → 120 → OFF
→ In het display verschijnt "SLEEP xx" of "SLEEP OFF". "xx" is de tijd in minuten.
- ② Als u de gewenste tijdsduur bereikt heeft, drukt u op de toets **SLEEP/TIME** om te stoppen.
→ In het display verschijnt **zZ**.

Om de inslaapfunctie van de timer uit te schakelen

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** tot in het display "00" verschijnt, of druk op de toets **STANDBY-ON** (STANDBY) om het afspelen).
→ **zZ** verdwijnt.

Technische gegevens

VERSTERKER

Uitgangsvermogen	100 W RMS
Signaal / ruis-verhouding	≥ 65 dBA
Frequentiebereik	150 – 20000 Hz, ± 3 dB
Ingangsgevoeligheid AUX	0.5 V (max. 2 V)
Impedantie, luidsprekers	6 Ω
Impedantie, hoofdtelefoon	32 Ω -1000 Ω

DVD-SPELER

Lasertype	Semiconductor
Diskdoorsnede	12cm / 8cm
Video-decodering	MPEG-2 / MPEG-1
Video DAC	10 Bits
Signaalsysteem	PAL / NTSC
Videoformaat	4:3 / 16:9
Video signaal/ruis	56 dB (minimum)
Composiet video-uitgang	1.0 Vp-p, 75 Ω
S-Video-uitgang	Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω
..... C - 0.286 Vp-p, 75 Ω	
Audio-DAC	24 Bits / 96 kHz
Frequentiebereik	4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
..... 4 Hz - 22 kHz (48kHz)	
..... 4 Hz - 44 kHz (96kHz)	
Digitale uitgang	
..... SPDIF (Sony Philips digital interface) coaxiaal	
Aantal programmeerbare nummers	20
Signaal / ruis-verhouding	≥ 65 dBA
Kanaalscheiding	≥ 40 dB (1 kHz)
Totale harmonische vervorming	
.....	$< 0.02\%$ (1 kHz)

USB-speler

USB	12Mb/s, V1.1
..... kunnen worden weergegeven MP3/WMA-bestanden	
Aantal albums/mappen	maximum 99
Aantal nummers/titels	maximum 999

TUNER

FM-band	87.5 – 108 MHz
Gevoeligheid bij 75 Ω	
– mono, 26 dB signaal / ruis-verhouding	2,8 μ V
– stereo, 46 dB signaal / ruis-verhouding	61,4 μ V
Selectiviteit	≥ 15 dB
Totale harmonische vervorming	$\leq 5\%$
Frequentiebereik	40 – 5000 Hz (-6 dB)
Signaal / ruis-verhouding	≥ 58 dBA

LUIDSPREKERS

Voorste Luidsprekers

Impedantie	6 Ω
Gevoeligheid	80 $\pm$ 4dB
Frequentiebereik	150Hz-20kHz
Afmetingen	140 (W) x 220 (H) x 33 (D) mm
Gewicht	6.6 kg/each

Subwoofer

Subwoofer (geen ontwerp met magnetische afscherming)	8"
Impedantie	8 Ω
Uitgangsvermogen	60 W
Afmetingen (w x h x d)	
.....	170 mm x 197 mm x 302 mm
Gewicht	10.6 kg

ALGEMEEN

Netspanning	220 / 50 Hz
Afmetingen (b x h x d) ...	200 x 250 x 110 (mm)
Gewicht (met/zonder luidsprekers) .	7.1 / 3.5 kg
Energieverbruik in stand-by	≤ 4 W

Wijzigingen van de technische gegevens en de uitvoering voorbehouden.

WAARSCHUWING

Probeer in geen geval zelf het systeem te repareren want dan vervalt de garantie. Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het systeem in reparatie geeft. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

Probleem	Oplossing
Geen voeding.	✓ Controleer of het netsnoer goed aangesloten is. ✓ Druk op ECO POWER/STANDBY-ON  of  aan de bovenkant van het dvd-microsysteem om het apparaat in te schakelen.
Geen beeld.	✓ Kies de juiste video ingang op de TV. ✓ Controleer of de TV ingeschakeld is. ✓ Stel uw tv in op het juiste Video In-kanaal. ✓ Als progressief scannen is ingesteld, maar de aangesloten TV ondersteunt geen progressieve signalen of de kabels zijn niet correct aangesloten, raadpleegt u Progressief scannen instellen voor instellingsinstructies of schakelt u progressief scannen op onderstaande manier uit: 1) Schakel progressief scannen uit of schakel geïnterlineerd scannen in. 2) Druk op SYSTEM op de afstandsbediening om het systeemmenu te verlaten en vervolgens DISC om progressive scan te verlaten.
Vervormd of slecht beeld.	✓ Soms kan het beeld licht verstoord/vervormd zijn. Dit is geen fout. ✓ Maak de disk schoon.
Het beeld is helemaal vervormd of zwart/wit.	✓ TVs hebben een bepaald kleursysteem. Als het kleursysteem van de disk of de dvd niet overeenkomt met het kleursysteem van uw tv dan kan het beeld vervormd worden of kan de kleur wegvallen. Stel het juiste 'Tv-systeem' in.

Verhelpen van storingen

De beeldverhouding op het scherm kan niet gewijzigd worden ook al heeft u het beeldformaat ingesteld.

Geen geluid of vervormd geluid.

De DVD-speler begint niet te spelen.

Het Dvd-microsysteem reageert niet wanneer een toets ingedrukt wordt.

Bepaalde functies, bijvoorbeeld verschillende camerahoeken, ondertitels of verschillende gesproken talen, kunnen niet ingeschakeld worden.

Veel ruis bij radio-uitzendingen.

- ✓ De beeldverhouding ligt vast op de DVD-disk.
- ✓ Afhankelijk van de TV kan het zijn dat het niet mogelijk is de beeldverhouding te wijzigen.
- ✓ Stel het volume in.
- ✓ Controleer of de luidsprekers op de juiste manier aangesloten zijn.
- ✓ Vervang de luidsprekerkabels.
- ✓ Haal de stekker van de hoofdtelefoon uit.
- ✓ Het systeem staat op pauze, slow motion of versneld vooruit/achteruit zoeken; druk op **PRESET/▶ II** (of **▶ II**) om op de normale manier verder te gaan met afspelen.
- ✓ Plaats een leesbare disk met de afspeelkant naar beneden.
- ✓ Controleer het type disk, het kleursysteem en de regiocode. Controleer of er geen krassen of vuil op de disk zitten.
- ✓ Druk op SYSTEM MENU om het menu Systeeminstellingen te sluiten.
- ✓ Schakel het kinderslot uit of wijzig het niveau.
- ✓ Er zit condens in het systeem. Haal de disk uit en laat het systeem ongeveer een uur aanstaan.
- ✓ Haal de stekker uit het stopcontact en sluit vervolgens opnieuw aan.
- ✓ Er zijn geen meerdere gesproken talen of ondertitels opgenomen op deze DVD.
- ✓ Het wijzigen van de gesproken taal of de taal voor de ondertiteling is verboden op deze DVD.
- ✓ Het kan zijn dat de functies niet beschikbaar zijn op de dvd.
- ✓ Stem af op de juiste frequentie.
- ✓ Sluit de antenne aan.
- ✓ Rol de FM-draadantenne helemaal uit. Richt de antenne voor de beste ontvangst en bevestig deze tegen een muur.
- ✓ Sluit een FM-buitenantenne of MWV-antenne aan.
- ✓ Richt opnieuw tot de ontvangst optimaal is.
- ✓ Plaats de antenne verder uit de buurt van het apparaat dat ruis veroorzaakt.
- ✓ Zet het systeem verder van uw tv of videorecorder af.

De afstandsbediening werkt niet.

- ✓ Kies het juiste bronapparaat (bijvoorbeeld DISC of TUNER) voor u op een functietoets drukt.
- ✓ Richt de afstandsbediening naar de sensor op het apparaat.
- ✓ Ga dichterbij de speler zitten.
- ✓ Verwijder alle mogelijke obstakels.
- ✓ Vervang de batterijen door nieuwe.
- ✓ Controleer of de batterijen op de juiste manier geplaatst zijn.

Het display is zwart.

- ✓ Druk nogmaals op DIM.

Laag zoemend geluid.

- ✓ Plaats het Dvd-microsysteem zo ver mogelijk uit de buurt van elektrische apparatuur die interferentie kan veroorzaken.

Zwakke basrespons.

- ✓ Controleer alle luidsprekeraansluitingen op de juiste polariteit.

In- en uitschakelen van Progressive Scan lukt niet

- ✓ Controleer of de uitgang van het videosignaal op 'YUV' staat.

Geen geluid en beeld

- ✓ Ga na of de SCART-kabel op het juiste apparaat aangesloten is (zie 'Aansluiten op een tv').

De instellingen van de klok/ timer zijn gewist.

- ✓ De stroom is uitgevallen of de stekker is uit het stopcontact gehaald. Stel de klok/timer opnieuw in.

AUDIO OUT-uitgang: Uitgangen op de achterkant van het dvd-systeem die audiosignalen naar een ander systeem (tv, stereo-installatie enzovoort) sturen.

Beeldverhouding: De verhouding tussen breedte (horizontale maat) en de hoogte (verticale maat) van een weergegeven beeld. Bij gewone tv's is de horizontaal/verticaal-verhouding 4:3 en bij breedbeeld is dit 16:9.

Bemonsteringsfrequentie: Frequentie voor het bemonsteren van data wanneer analoge data geconverteerd worden in digitale data. De bemonsteringsfrequentie geeft numeriek weer hoe vaak het oorspronkelijke analoge signaal per seconde bemonsterd wordt.

Bitsnelheid: De hoeveelheid data die gebruikt wordt om een bepaalde tijdsduur aan muziek vast te leggen; dit wordt uitgedrukt in kilobits per seconde of kbps. Of ook, de snelheid waarmee u opneemt. In het algemeen geldt: hoe hoger de bitsnelheid oftewel hoe hoger de opnamesnelheid, hoe beter de geluidskwaliteit. Bij hogere bitsnelheden wordt echter meer diskruimte gebruikt.

Diskmenu: Een scherm waarin de verschillende mogelijkheden voor beeld, geluid, ondertitels, camerahoeken enzovoort, die op de dvd opgenomen zijn, gekozen kunnen worden.

Dolby Digital: Een surround sound-systeem ontwikkeld door de Dolby Laboratories met zes kanalen digitaal geluid (voor links en rechts, surround links en rechts, en midden).

DTS: Digital Theatre Systems. Dit is een surround sound-systeem, maar anders dan Dolby Digital. Beide formaten werden door verschillende bedrijven ontwikkeld.

Hoofdstuk: Onderdeel van een beeld- of muziekstuk op een dvd en kleiner dan een titel. Een titel bestaat uit meerdere hoofdstukken. Elk hoofdstuk heeft een hoofdstuknummer waarmee u het gewenste hoofdstuk kunt opzoeken.

JPEG: Een datacompressiesysteem voor stilstaande beelden dat vastgelegd werd door de Joint Photographic Expert Group; ondanks de hoge compressiefactor blijft bij dit systeem de beeldkwaliteit bijna gelijk.

Kinderslot: Een dvd-functie die het mogelijk maakt om het afspelen van een disk volgens de leeftijd van de gebruikers te beperken overeenkomstig de beperkingsniveaus per land. Het beperkingsniveau verschilt per disk; als de functie ingeschakeld is dan is het niet mogelijk om software af te spelen waarvan het niveau hoger is dan het niveau dat ingesteld is door de gebruiker.

MP3: Een bestandsformaat met een geluidsdatacompressiesysteem. "MP3" is de afkorting voor Motion Picture Experts Group 1 (of MPEG-1) Audio Layer 3. Als het MP3-formaat toegepast wordt, past op een cd-r of een cd-rw ongeveer 10 keer zoveel data als bij een gewone cd.

PBC (Playback control): Verwijst naar het signaal dat opgenomen is op video-cd's en S-vcd's voor het bedienen van het afspelen. Met behulp van de menuschermen die op de video-cd of de S-vcd opgenomen zijn, kunt u gebruik maken van de mogelijkheden van zowel software van het interactieve type als software met een zoekfunctie.

PCM (pulsocodemodulatie): Een systeem voor het converteren van analoge geluidssignalen in digitale signalen voor latere verwerking, waarbij bij het converteren geen datacompressie gebruikt wordt.

Regiocode: Een systeem dat gebruikt wordt om van tevoren de regio vast te leggen waar een disk afgespeeld mag worden. Dit apparaat speelt enkel de disks af met een compatibele regiocode. De regiocode van uw apparaat vindt u op de achterkant. Sommige disks zijn compatibel met meer dan één regio (oftewel alle regio's – ALL).

Surround: Een systeem voor het creëren van zeer realistische driedimensionale geluidsvelden door meerdere luidsprekers om de luisteraar heen op te stellen.

S-video: Geeft een helder beeld door afzonderlijke signalen te sturen voor helderheid (luminantie) en kleur (chrominantie). S-video kan alleen gebruikt worden als uw tv een S-video-ingang heeft.

Titel: Het langste beeld- of muziekonderdeel op een dvd, muziek enzovoort bij videosoftware, of het hele album bij audiosoftware. Elke titel heeft een titelnummer waarmee u de gewenste titel kunt opzoeken.

VIDEO OUT-uitgang: Uitgang op de achterkant van het dvd-systeem die videosignalen naar de tv stuurt.